

# alba

LA GRAN  
SEMANA NAVAL  
DE SANTANDER

(Pág. 32)

## LECTOR DE ALBA:

Procura, en bien de todos, que este ejemplar de ALBA que llega a tus manos lo lean el mayor número posible de personas. No lo tires cuando acabes su lectura, ofrécsele a tus familiares, amigos y compañeros capaces de leerlo con provecho.

**HABLAR Y ESCRIBIR, PARA SABER, PARA AMAR, PARA VIVIR**

PERIODICO EDITADO POR LA DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA  
Campaña Nacional de Promoción Cultural de Adultos - MADRID - 32 páginas

**AÑO V. NUMERO 101 . 15 - 31 JULIO 1968**

REDACCION Y ADMINISTRACION: ALCALA, 104, 4.º - TEL. 2762146 - Dep. Legal: M. 6.248 - 1964 - RIVADENEYRA, S. A.

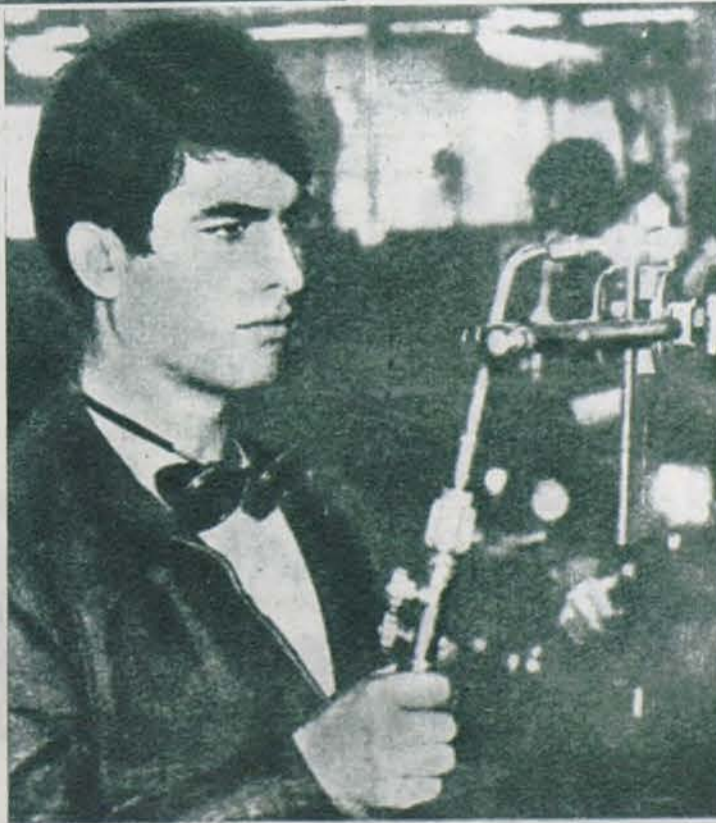
## LA ARISTOCRACIA DEL TRABAJO



Lo que el 18 de Julio supone para la Historia pasada y para esa otra Historia que estamos haciendo cada día es lo más importante y hermoso de aquella fecha. Porque en ella se conjuntó realmente toda la ilusión del futuro de nuestra Patria.

La realidad de una España unida y en orden es el supuesto básico del que parte todo un anhelo de justicia social, de amplias renovaciones, de mejoras materiales y espirituales. Estamos buscando en España la formación del obrero nuevo, del hombre que estudia y trabaja y que cree que el trabajo es un bien del cielo, un bien de amor, de paz y de libertad y no una trágica condena.

No olvidemos que puede haber una aristocracia del trabajo. Puede haberla si la mayoría logra coordinar el esfuerzo del músculo con las expresiones e impresiones de un espíritu claro y de una inteligencia perfecta y prácticamente preparada.



## UN GRAN CARDENAL DE ESPAÑA



La Iglesia española, y con ella todo el país, llora en estos días la pérdida de su Cardenal primado, arzobispo de Toledo, doctor Pla y Deniel, fallecido a la avanzada edad de casi noventa y dos años, después de sesenta y ocho de fecunda vida sacerdotal, cincuenta de episcopado y veintisiete al frente de la sede primada de Toledo.

En el cardenal Pla y Deniel se recordara siempre la energía y firmeza en la defensa de los principios cristianos, la modestia y la sencillez de su vida.

# UN NUEVO FERROCARRIL PARA ESPAÑA



## LA LINEA MADRID - BURGOS



es, al fin, una gozosa realidad

Un verdadero acontecimiento nacional ha constituido la inauguración por el Jefe del Estado —a quien acompañaban el ministro de Obras Públicas y otros miembros de su Gobierno— del nuevo ferrocarril Madrid - Burgos, un sueño de cuarenta años que al fin se ha convertido en feliz realidad. Mide 277 kilómetros, tiene veintinueve estaciones y acorta 93 kilómetros la distancia entre las dos capitales, haciendo posible que muy pronto se pueda ir de Madrid a París en trece horas. ...



El entusiasmo popular se desbordó al paso del tren inaugural por todas las estaciones del trayecto, y especialmente en Burgos, donde los aplausos y vitores al Jefe del Estado reflejaron el profundo agradecimiento de aquella capital por tan importante mejora, cuyas obras, iniciadas hace cuarenta años, han sido terminadas en veintiséis meses, gracias al especial interés del Caudillo y de nuestro dinámico ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz.

# EL MUNDO, EN CATORCE NOTICIAS

## ESPAÑA

- EL PADRE FERRER, famoso misionero español en la India, ha anunciado en Madrid la creación de una obra apostólica de caridad, titulada "Acción Fraternal en el Mundo", destinada a la práctica del bien en la India o en cualquier otro lugar de la tierra.



★ LA BECA-SALARIO ESTUDIANTIL, será implantada en el próximo curso. En un principio serán mil las convocadas, con una dotación de 77.500 pesetas por curso para quienes estudien en lugar distinto al de su residencia, y de 46.000 para los que estudien en la misma ciudad donde residan

- EDWARD KENNEDY, hermano menor de John y Robert, ambos trágicamente desaparecidos, ha estado unos días en España, a donde trajo a su sobrino Joseph, hijo mayor de Robert, quien se ha quedado a pasar una temporada de vacaciones en la finca de unos amigos sevillanos de la familia Kennedy.



★ QUINIENTOS NUEVOS OFICIALES y maestros de taller han recibido sus títulos en la Institución Sindical "Virgen de la Paloma", de Madrid, al término del curso 1967-68.

- "MUJER IDEAL DE ESPAÑA" fue elegida la representante de Galicia, doña Ana María Curiel Díaz, después de superar diversas pruebas domésticas en un hotel madrileño. Tiene treinta años, es casada, madre de una niña —y a punto de volver a dar a luz— y reside en Vigo. Representará a nuestro país en el próximo concurso internacional de Montecatini (Italia).



★ HA SIDO AUMENTADO EL SUELDO AL MAGISTERIO con la elevación al 2,9 de su coeficiente multiplicador. También se le concede una cifra global para complementos, a fin de mejorar sus retribuciones reales.

- TRES SEVILLANOS de cincuenta a cincuenta y cinco años de edad —uno de ellos sacerdote— se proponen ir en bicicleta a Roma para visitar a Su Santidad el Papa. Han dicho que harán tantas etapas como lo requieran sus fuerzas.

- ★ LA PRIMERA ASAMBLEA general de gitanos se ha celebrado en Valencia, con asistencia de centenares de éstos, que trataron de sus principales problemas: hogar, escuela y trabajo.

- UN BUSTO DE HEMINGWAY, el célebre escritor norteamericano, así como una lápida que da su nombre a un paseo, fueron inaugurados en Pamplona por su viuda, como homenaje de la ciudad a la memoria de quien tanto contribuyó con su pluma a popularizar en todo el mundo las fiestas de San Fermín.



- ★ UN DESPACHO ELECTRONICO de billetes y reservas, primero de Europa en su género, ha inaugurado la RENFE en sus oficinas de Madrid para acelerar el servicio al público en esta época de vacaciones. Pronto se extenderá el sistema a Barcelona y a toda la red.



- UN INVIDENTE DE MUNERA (Albacete), Luis Castejón Blázquez, ha terminado en este curso su carrera de piano, obteniendo matrícula de honor en casi todas las asignaturas. Ha simultaneado los estudios con la venta de cupones de ciego.

- ★ LA "LLAVE DE ORO" a la veteranía ha sido entregada al sereno madrileño Manuel Rodríguez, que lleva ejerciendo su oficio desde hace cincuenta y cinco años. Ha dicho que la mayor propina que recibió en toda su vida fue una de mil pesetas.



## EXTRANJERO

- EL TROFEO "DON QUIJOTE", de Televisión Española, ha sido entregado en Londres al famoso actor de la serie de películas de televisión Roger Moore, más conocido por "El Santo", por haber sido proclamado el actor más popular en nuestro país.



- ★ A SUS SETENTA Y CUATRO AÑOS DE EDAD, un inglés llamado William Willis se ha metido en este velero chiquitín, dispuesto a intentar por tercera vez en su vida la travesía del Atlántico.



# LA PRENSA ESPAÑOLA, REFLEJADA EN ALBA

**La Verdad**  
DIARIO REGIONAL DEL SURESTE

## UNA CENTENARIA CON MUCHA FAMILIA

Dice este diario murciano que doña Teresa Torrano Moreno, nacida en Rico y con domicilio en Abarán desde su casamiento, allá por el año 1880, ha celebrado recientemente su ciento nueve aniversario. Esta anciana se encuentra casi en la plenitud de sus facultades mentales y físicas y pasa largos ratos del día entretenida haciendo trenzados de esparto. Nunca ha estado enferma de gravedad.

Añade el periódico que es viuda hace cuarenta y dos años. Tuvo nueve hijos, cuatro varones y cinco hembras, de los que viven hoy ocho. Estos hijos le han dado 59 nietos y 87 bisnietos.



## EL ESPAÑOL CRECE

La talla media de los españoles de 1965 supera en casi centímetro y medio a la de los de hace un decenio. Estos datos publicados por este diario madrileño, extraídos de las estadísticas de medición de reclutas en los diez años que van de 1955 al 65, han sido hechos públicos por el Instituto Nacional de Estadística.

El aumento de la talla media que han experimentado los españoles tiene una explicación en el aumento del nivel de vida y la mejora consiguiente de nuestros niveles de nutrición. Tradicionalmente se pensaba que la talla era resultante de factores hereditarios y la raza, pero hoy se tiende a conceder un papel fundamental a la alimentación. Por esto, los descendientes de japoneses residentes en San Francisco, cuya talla media es de las más bajas, suelen alcanzar la talla de los niños americanos.

Los hijos de familias acomodadas españolas alcanzan tallas superiores incluso a las de los niños americanos de igual edad. El mayor desarrollo físico se consigue cuando la alimentación, siendo suficiente en cantidad, contiene altas proporciones de vitaminas y minerales, como las frutas y verduras.



**Arriba**

## UN FERROCARRIL ESPAÑOL SALE A EUROPA

Publica "Arriba" un reportaje en el que se recogen los avances experimentados en España por el ferrocarril, de tal forma que en fecha inminente será posible salir de nuestro país utilizando este medio de transporte. Añade que para ello han sido precisos ciento veinte años de intensa investigación y de esfuerzos, así como de sacrificio económico.

El primer ferrocarril español fue el de Barcelona-Mataró, iniciado en 1848, y ciento veinte años después, un tren totalmente fabricado en España, con técnica también totalmente española, pues su inventor es precisamente de España, está dispuesto a penetrar en Europa sin otro obstáculo como es el distinto ancho de vía, que será salvado gracias a un dispositivo de acoplamiento a los raíles, más estrechos que los de nuestro país, que existen a partir de la frontera con Francia. El "Talgo", orgullo de la técnica española, lo ha hecho posible.

## FARO DE VIGO

### CRISTOBAL COLON, A LA ESCUELA NAVAL DE MARIN

Entre los 183 aspirantes a ingreso en la Escuela Naval Militar de Marín, figura don Cristóbal Colón de Carvajal y Maroto, decimoséptimo duque de Veragua, de dieciocho años de edad, que recibe por su descendencia directa del gran almirante, descubridor de América.

Ya en cierta ocasión le dijeron, por lo del nombre y apellido:

—Señor, usted es un impostor. Tan joven no puede haber descubierto América.

El nombre pesa. En el mar, Cristóbal Colón de Carvajal y Maroto socorrió a un barco portugués en apuros. Al preguntar los agradecidos tripulantes quién mandaba el buque salvador, se le dio la lógica respuesta: Cristóbal Colón. Desde el barco telegrafiaron con mal humor:

—No es éste momento para andarse con bromas.

El joven marino, que se encargó el uniforme de almirante antes que el de capitán de corbeta, soñó con repetir el viaje de las carabelas. Tenía muy adelantados los preparativos, pero hubo de abandonar la empresa por falta de dinero. Isabel y Fernando han muerto y América está ya descubierta. Lo cierto es que Cristóbal Colón existe en nuestros días.

**PUEBLO**

## UN AVION CARGADO DE PERROS

Es poco frecuente que los perros viajen en avión. Sin embargo, días pasados aterrizó en Madrid-Barajas un avión cargado de perros. En total, treinta y dos magníficos galgos destinados a mejorar la raza de los españoles, ya que los galgos irlandeses, que eran los que vinieron en avión, aunque menos fuertes que los nuestros, son más veloces.

Unos llegaron mareados y otros aullaban al descajonarlos. Estos magníficos galgos serán entregados a todos los cánchros que posean un perro campeón de España, como premio, pues en estas competiciones galgueras no se acostumbra a dar trofeos a los ganadores, sino perros de raza. Los irlandeses que llegaron a Madrid valen alrededor de las 25.000 o 30.000 pesetas cada uno.

DIARIO ILS.  
FRADO DE IN-  
FORMACION  
GENERAL

**ABC**

DIARIO ILS.  
FRADO DE IN-  
FORMACION  
GENERAL

## EL NIÑO QUE SOÑABA CON EL CIRCO

Después de publicar la noticia relativa a la pérdida de un niño de tres años, desaparecido de las proximidades de su domicilio, donde jugaba con otros pequeños, este periódico madrileño añade: "El niño fue hallado dormido en el interior de una furgoneta, y apenas sabía hablar, a pesar de lo cual había manifestado a su madre que deseaba ir al circo, que por aquellos días actuaba en Vitoria.

El sueño de un día de verano o el niño de las zapatillas rojas podría titularse este episodio que termina felizmente y que parece tomado al pie de la letra de una narración sonriente de Saroyan. Dice "ABC" que la Naturaleza imita al arte y a la vida a la literatura. Y entre niños anda siempre el juego, aunque algunos padres muchas veces no lo entiendan. Los niños tienen también llena de fantasías la cabeza. El niño de esta aventura soñaba con el circo. ¿Quién le había hablado del circo? Es pregunta difícil de contestar para el niño y para los mayores, como resulta raro entender que un niño de tres años pueda expresar tal afición. Claro, que hay sueños que no se olvidan.

## PARALITICO DESDE SU MAS TIERNA EDAD, APRENDIO A TOCAR EL ACORDEON

### Pedro Cuadrado se ha abierto él solo camino en la vida y hoy gana 500 pesetas diarias

Pedro Cuadrado es un joven de veinticinco años, natural de Agudo (Ciudad Real), que a fuerza de tesón y constancia se ha abierto él solo camino en la vida, y hoy gana en Madrid 500 pesetas diarias.

Pedro sufrió un ataque de polio cuando era pequeño. Entonces no había medios de superar las taras de esta grave enfermedad. Pero a los doce años se decidió por la música. Estudió pacientemente solfeo y consiguió que su familia, muy humilde, le comprara un acordeón. Con tesón y con una gran carga de hombría, a los catorce años tocaba a la perfección. Luego el mundo, los públicos y los aplausos. Se enroló en un teatro ambulante y así dio sus primeros pasos profesionales. Pero él aspiraba a más y decidió establecerse en Madrid.

Hoy Pedro toca en una típica "tasca" de la calle de Echegaray, y le va bastante bien. Saca una media diaria de 500 pesetas. No es un sueldo del otro mundo, pero la verdad es que Pedro donde tiene que vivir es en éste, y aquí no hay muchos padres de familia que cuenten con esos ingresos.

Dice que es un hombre feliz, porque no tiene problemas ni complejos. ¿Qué más quiere? "Al principio —añade— tuve un poco de complejo, pero luego se me han quitado todos, al ver que he podido situarme en la vida con bastante holgura."

Ahora anda atareado con aprender armonía y composición. Tiene inspiración suficiente, pues ya ha compuesto la melodía de dos canciones, pe-

ro entiende que la técnica le vendría muy bien. Como tiene tiempo durante el día, porque la "tasca" no le ocupa más que de siete a doce —excepto los jueves, que libra—, las otras las dedica a estudiar. Y luego a grabar. Pedro es un hombre bueno, un hombre que lucha como los demás por abrirse camino en la vida, y sabemos que Dios le ayuda. ¿Verdad, Pedro?



*Pedro Cuadrado, un muchacho que a pesar de su infortunio físico ha sabido ganar la batalla por la vida.*

# HECHOS Y CONDUCTAS EJEMPLARES

CRONICAS Y REPORTAJES EXCLUSIVOS PARA ALBA

## TRASLADO A UN HOSPITAL A LOS HERIDOS DE UN ACCIDENTE

### Humanitario comportamiento de una joven maestra

La señorita María Isabel Gallego Cidoncha, de dieciocho años, maestra nacional alfabetizadora, con destino en La Haba, y vecina de Don Benito (Badajoz), cuando en su automóvil, y como única ocupante del vehículo, se dirigía, de noche, a Villanueva de la Serena, vio cómo unos hombres le hicieron señales para que se detuviera. A pesar de su condición de mujer y de ser noche cerrada, sabiendo además que había fiesta en la localidad de La Haba y que podían ser algunos jóvenes alegres por

el vino, no dudó en detener su automóvil, y halló que se trataba de un accidente de circulación. Dos automóviles habían chocado, resultando ocho personas gravemente heridas.

Ante la situación, la joven maestra, haciendo un gran esfuerzo, metió en su coche a dos de los heridos más graves y los condujo a la clínica de la Cruz Roja de Villanueva de la Serena. Como quiera que los médicos habían salido a prestar otros servicios, María Isabel, sin detenerse un sólo instante, trasladó los heridos al hospital de Don Benito, donde a poco de llegar falleció uno de ellos.

El Ayuntamiento de Villanueva expresó oficialmente su gratitud por la conducta de la joven maestra, y el jefe provincial de Tráfico de Badajoz ha enviado escritos al alcalde de Villanueva y a la propia señorita Gallego elogiando su humanitario y ejemplar comportamiento y felicitándola por la firme presencia de ánimo que demostró.

## ENCUENTRO (Y ENTREGA EN EL ACTO) UNA CARTERA CON QUINIELAS PREMIADAS POR UN VALOR DE 800.000 PESETAS

*Don Diego Delgado, de profesión pintor, halló en Bilbao, en plena calle, una cartera que contenía varios décimos de lotería y dos quinielas, una de 13 aciertos y dos de 12.*

*En la cartera no había señas que pudieran identificar a su dueño y, según parece, el valor aproximado de las quinielas era de 800.000 pesetas.*

*El señor Delgado se apresuró a poner el hecho en conocimiento de su patrón —un industrial de Las Arenas— y facilitó a la Prensa su dirección para que el interesado, tras acreditar su personalidad, recuperase —como así ocurrió— su cartera con los décimos de lotería y las quinielas afortunadas.*

# LOS ASUNTOS DEL CAMPO

Por LUIS CALABIA

## BUENA COSECHA CEREALICOLA



Los calores de San Pedro y San Pablo fueron muy duros, pero no tanto como los cuentan los que no visitan el campo. Efectivamente, hubo daños, pero no en las proporciones brutales de los que ven el mundo a través de gafas negras.

## PROTECCION A LA ALFALFA

Probablemente, la alfalfa es la planta forrajera más importante de los regadíos españoles, aunque también se siembra en seco. Es ideal, sobre todo, para el ganado vacuno. Sus producciones por hectárea son extraordinarias.

Pues bien, a la alfalfa le atacan muchas enfermedades, principalmente la cúscuta. Y hay que atajar el mal como sea, mediante el saneamiento de este cultivo, sobre todo en las provincias de Logroño, Palencia, Burgos, Navarra, Valladolid y Zaragoza, que es donde más virulencia tiene la enfermedad.

El Servicio de Plagas del Campo está alerta con gastos mínimos para el agricultor.

## TRIUNFO DEL MAIZ EN ANDALUCIA

Otro cosechón de este año: el maíz. En Sevilla —en toda Andalucía, en general— se hacen contratos para la recolección y hasta anticipan dinero a cuenta de lo que salga, con ajustes previos a 5,10 pesetas.



## MENOS PRECIO POR EL AZAFRAN

*Y hay que sentirlo. Los cultivadores lo sentirán más. El azafrán lleva mucha mano de obra y hay que pagarla bien. Si quieren que desaparezca, no habrá más que depreciado. No debiera costar menos de ocho mil a diez mil pesetas la libra.*

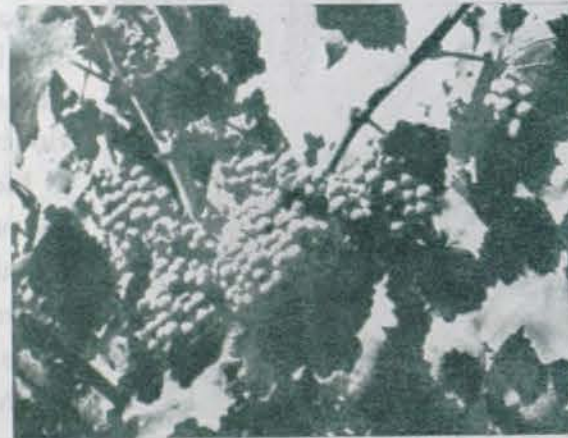
## LOS AJOS, DEPRECIADOS

Este año no van a valer nada los ajos. En estos últimos días, los comerciantes cargaron la mano en las compras, pero viene una ola ajera que llenará de balde las cocinas.

Los ajos 1968, depreciados.

## EL CIERNE EN LOS VIÑEDOS

Con este calor no hay miedo a enfermedades criptogámicas en los viñedos. En la Mancha están seguros de que nada ha de suceder, salvo lo que venga de las nubes.



Lo mismo sucede en Valencia, Murcia, Andalucía y Cataluña.

En general, la cosecha está asegurada a estas alturas, echando fuera el mildiu.

## LABORES PARA JULIO

En este mes de julio, con tanto ajetreó en el campo, no se puede entrar en casa más que para dormir, y no siempre.

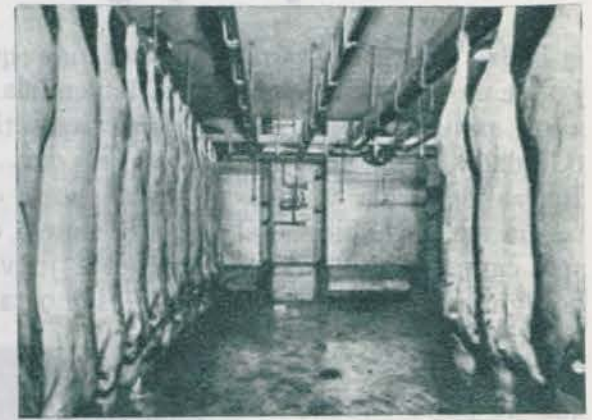
Hay que segar cereales, barbechar, aporcar patatas y remolachas, sin descuidar los riegos.

También es ahora el momento de abonar el naranjo.

Mantened frías las bodegas en cuanto sea posible.

Los oliveros deberán pulverizar la tierra para que transpire el árbol; y, si llueve, que caiga bien hondo el agua.

## DEMASIADOS TABLAJEROS



En España hay demasiado comercio tablajero. Por ejemplo, en Madrid, con tres millones de habitantes, existen nada menos que dos mil ochocientas tablajerías, mientras que en París, con más de seis millones, las expendedorías de carne no pasan de mil.

Esto quiere decir que aquí sale caro comer carne, salvo error u omisión.

## MARCADO DE ANIMALES

Existe un nuevo sistema de marcado de animales mayores —o menores— con nitrógeno líquido.

Con diez duros hay para señalar diez reses para toda su vida.

## ESTUPENDO CUAJE DEL OLIVAR

Si algo no lo tuerce, el cuaje del fruto oleícola lleva un camino estupendo.

Los cultivadores están dedicando todos sus afanes a la limpieza superficial que elimina malas hierbas.

## EL ARROZ, VIENTO EN POPA

Son buenos, tanto los trasplantes como la marcha general del cultivo arrozero.

En cambio, los precios lo son menos, pero, de todos modos, no está mal el cáscara a ocho pesetas kilo.



LA  
VIDA  
en nuestros  
PUEBLOS

## VILLANUEVA DEL RIO PISUERGA, TAMBIEN ANEGADO POR UN PANTANO

Su templo románico ha sido desmontado y "trasplantado", piedra a piedra, a Palencia

Villanueva del Río Pisuerga era un pueblín de la provincia de Palencia, con poco más de cincuenta vecinos, condenado también a morir, anegado por las aguas de un pantano, por el pantano de Aguilar de Campoo.

Y ante lo inexorable, Villanueva del Río cedió algo muy suyo: algo que no merecía sucumbir; algo que "trasplantado" a otro lugar le daría un sello de artística y evocadora vitalidad: su templo románico.

Porque Villanueva del Río, en medio de su rústico caserío, contaba con un magnífico puente romano y con un estupendo templo románico. El puente, como uno de tantos miembros que no habrían de ser rehabilitados, moriría ahogado bajo las aguas, con el pueblo. El templo, no. El templo, un maravilloso ejemplo románico, aislado, intacto y puro, ha sido "trasplantado" a Palencia mediante una titánica operación quirúrgico-arquitectónica.

Piedra a piedra, toda la fábrica del templo se numeró, desde el tejado a los cimientos, desde la portada hasta el ábside; muros y campanil,

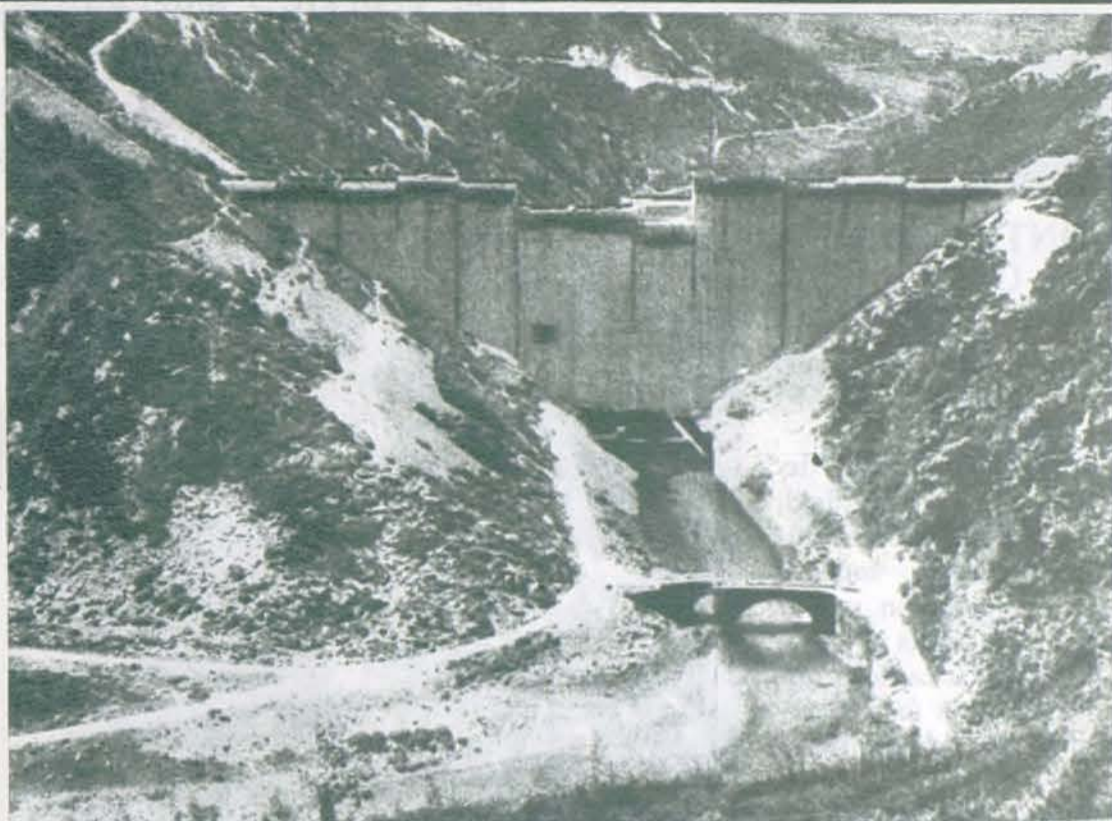
archivoltas y contrafuertes, cada piedra, señalada con un número y una letra, desaparecieron, quedando el solar con la cicatriz de lo que fuera bella construcción. El desmonte quedó terminado. El "trasplante" había comenzado.

Las piedras fueron llevadas a Palencia, a más de 120 kilómetros, y quedaron depositadas en los terrenos del Matadero Municipal, cuya plataforma, abierta al aire palentino, pareció convertirse en amplia cámara aséptica para la conservación de algo vital, arqueológicamente hablando.

Esto sucedió hace unos cuatro años. Las



El templo románico de Villanueva del Río, con sus piedras numeradas, antes de proceder al desmonte para su traslado. La techumbre ya ha desaparecido.



Todo está dispuesto para el embalse del agua en el pantano de Aguilar de Campoo. El puente antañón quedará para siempre sumergido bajo las aguas.

piedras, numeradas, esperan en Palencia. Entretanto, el agua llegó al valle y anegó el tremendo cuenco, en cuyo fondo estaba Villanueva del Río Pisuerga; el pueblo murió ahogado con su puente romano, que quedó convertido en eterno acueducto fantasmal. Hoy, de Vi-

llanueva sólo queda el recuerdo.

Ahora vuelve a ser actualidad la restauración del templo en Palencia. ¿Dónde ha de ser emplazado? Se barajaron diversos lugares: el mismo sitio en que se halla el templo de la Soledad; la plaza de Pío XII, cerca del río

Carrión; el Sotillo de los Canónigos, a la vera también del río palentino, y últimamente, el Prado de Valderroblado, en una zona residencial en los alrededores de la ciudad.

Sea como fuere, la restauración parece ser que va a llevarse a cabo rápidamente, culminando así una operación de "trasplante" de piedras que comenzó hace cuatro años y que quedó interrumpida hasta que la Dirección General de Bellas Artes decida.

Esperemos que la "operación" termine felizmente. De lo contrario hubiera sido en vano la mutilación de Villanueva del Río Pisuerga, que ahora duerme un sueño eterno de aguas, mojando infinitamente la llaga sin cicatrizar del solar de su bello templo románico.

# LETRAS y ARTES

por FEDERICO MUELAS

## NUEVOS MUSEOS EN EL MADRILEÑO PALACIO DE ORIENTE

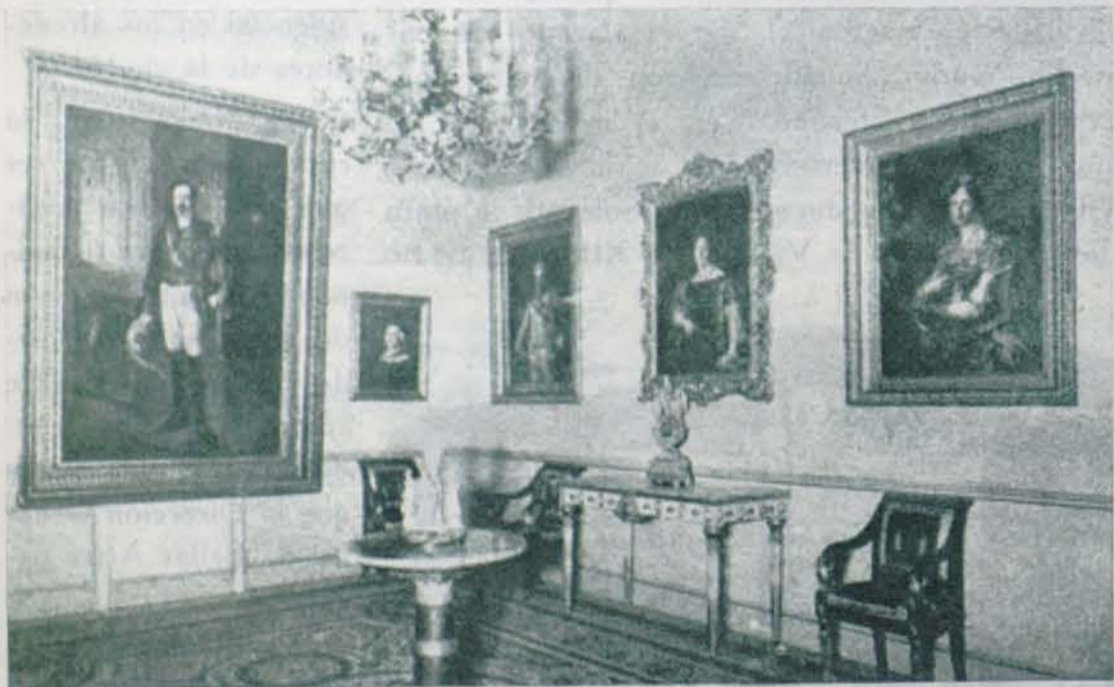
### CONTIENEN UNA MAGNIFICA COLECCION DE TAPICES GOTICOS

En el palacio de Oriente, de Madrid, han sido abiertos al público nuevos museos que comprenden varias salas dedicadas a exponer valiosos tapices góticos, nuevas instalaciones de los salones de la reina María Cristina, relicario y sacristía.

El tesoro mayor de colección de tapices reales expuestos está integrado por cuatro piezas sobre el tema "Triunfo de la Virgen". Tejidos en oro, lana y seda a fines del siglo XIV, son insuperables y únicos en el



Objetos del tesoro real, entre los que figuran las coronas isabelinas con brillantes y topacios de la Virgen de Atocha.



Una de las salas de la reina María Cristina se ha exornado con una impresionante colección de retratos de Vicente López.

mundo. En cuanto a la antesacristía de la capilla de Palacio, ha sido enriquecida con el notable cuadro "Martirio de San Pedro", de José de Ribera, y una serie

de vitrinas que guardan preciosos relicarios de los siglos XIV y XV.

Millares de visitantes han desfilado ya por estas nuevas y magníficas salas.

## DOS MANOS

Escucha: tenemos manos  
no para coger flores en guirnaldas  
ni hacer un camino de jazmines.  
No son para acariciar el algodón  
ni para templar nuestros cabellos.

Tenemos manos para tenderlas,  
para hacer de ellas una labor,  
para dar a su fuerza  
una plenitud de vértigo  
más alta que la del tiempo.



Para cansarlas.

Para verlas hermosas una vez destrozadas.

Para no rendirlas.

Para golpear si es preciso  
o robar el fruto de un árbol  
ajeno, mal plantado  
o no justo.

Dos manos de defensa,  
de cosecha  
y de disparo.

Ellas, tensas como la cuerdas del arco.

Nuestra vida por detrás,  
vibrante y flechada,  
entusiasmada de su potencia.

Francisco PEREZ GOMEZ

**"LA MUJER AFICIONADA AL VINO ES  
PUERTA ABIERTA PARA TODOS LOS  
VICIOS Y CERRADA PARA TODAS  
LAS VIRTUDES"**

(VALERIO)

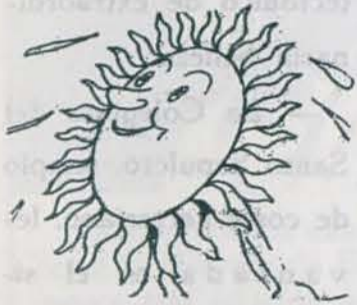
Historiador latino de los comienzos de la  
Era cristiana



# LA MUJER y las mujeres

Por BLANCA DE ARCE

## EL CALOR tema cumbre del verano



En estos meses de verano podemos adoptar unas medidas especiales, que nuestro cuerpo agradecerá y contribuirá a que nuestro espíritu se eleve en varios grados hacia el optimismo. Son esos pequeños trucos que nos hacen exclamar: "¡Qué alivio!" en determinadas ocasiones. Veréis lo que se puede hacer.

★ Al salir para el trabajo, una ducha con agua caliente, para ir mezclándola con fría gradualmente hasta dejarla tibia, no fría del todo. Al regreso del trabajo, otra ducha, pero esta vez dejando que al final esté completamente fría el agua. Secaos por medio de golpecitos sobre la toalla, nunca frotando.

● El ventilador, cuya misión es renovar y refrescar el aire, debe colocarse muy bajo, y enfocado hacia arriba, para dirigir el chorro de aire frío hacia donde se va acumulando el más recargado. El efecto será mucho más eficaz si en vez de uno son dos los ventiladores utilizados, poniéndolos en dos ángulos estratégicos.

★ Mudad la ropa interior al llegar a casa y cada vez que se sale a la ca-

## NUEVE ARMAS EFICACES PARA DARLE LA BATALLA

Ducha, ventilador, botijo, ropa ligera, etc.

lle. No es nada complicado y apenas da trabajo, porque la ropa no está realmente sucia, sino que necesita ser refrescada. Además, los tejidos utilizados hoy facilitan la tarea.

● Utilizad vestidos no ceñidos, más bien sueltos, despegados del cuerpo y de telas que no den calor; cuanto más claros, mejor. La moda actual nos ayuda en este sentido.



● Poneos camison o pijama limpio todos los días.

★ Cambiad las sábanas con la mayor frecuencia posible, especialmente la funda de la almohada.

★ Calzado abierto que permita llevar casi todo el pie al aire, en particular los dedos, con tacones cómodos y anchos.

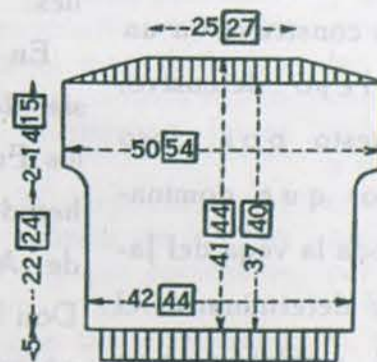
● Descansad en sillones de mimbre.

## LABORES

## JERSEYS PARA NIÑAS DE ONCE A CATORCE AÑOS



Estos dos jerseys son unos modelos muy prácticos y sencillos de hacer. El material empleado puede ser lana fina, blanca y azul marino o perlé grueso de estos dos colores, para formar rayas de tres centímetros. El patrón está pensado para niñas de once a catorce años. Las cifras sencillas son para el tamaño más pequeño, y las que van dentro de un cuadradito, para el tamaño mayor. El punto empleado es liso, o sea, siempre del derecho.



## COCINA

## UNAS ENSALADAS DISTINTAS

Aquí tenéis unas cuantas recetas de ensaladas veraniegas, tan sencillas como apetitosas:

**ENSALADA PARA UNA CENA FRIA.**—Lavad las hojas de una lechuga y escurridlas bien. Disponedlas en forma de corona en un plato redondo. Formad, por encima, un círculo con rodajas de tomate (cinco tomates); otras con rodajas de pepino (uno mediano); en el centro, disponed 150 gramos de queso duro cortado en tiritas. Coronad con perejil y dos huevos duros cortados en cuatro partes. En el momento de servir, sazonad todo, ex-

cepto los tomates, con una salsa de ensalada.

**ENSALADA A MA DE CASA.**—Cortad queso duro, patatas hervidas, huevos cocidos, todo de igual tamaño. Mezclad con salsa mahonesa, cebolla picada e hinojos. Adornad con filetes de anchoas en conserva y zanahorias cocidas cortadas en rodajas.



**ENSALADA DE QUESO.**—Preparad una salsa sazonada con pimienta. En el último momento agregad queso cortado en cubitos. Adornad con anchoas enrolladas.

**ENSALADA GITANA.**—Mezclad trozos de queso, de tomates y de patatas cocidas con salsa a la vinagreta. Dejad en reposo y decorad con rodajas de huevo duro.

**ENSALADA AMERICANA.**—Tomad queso en cajitas, cortad cada porción en seis partes. Mezclad queso blando con queso de crema y un zumo de limón. Batid hasta formar una crema. Agregad uvas blancas o trozos de plátano. Colocadlo sobre hojas de lechuga y adornad con nueces partidas en dos.

# nuestra ESPAÑA es así

por Jorge R. de Santayana

Ciudad de vieja y rica historia, hay que acercarse a ella con el espíritu propicio a la sorpresa y la emoción. Así es Calatayud, que dista de Zaragoza 88 kilómetros y tiene una población de unos 20.000 habitantes.

Su parte antigua, con los barrios de la Morería y del Cristo, recuerdan la dominación árabe, con calles angostas y edificios de muy distintas épocas y estilos, junto a palacios renacentistas, especialmente barrocos y mudéjares, que son los que predominan en la ciudad.

Calatayud es cabecera de un extensa zona que abarca las fértiles vegas de los ríos Jalón y Jiloca.

Los diversos restos prehistóricos y celtibéricos hallados en las proximidades de la ciudad acreditan la antigüedad de un primitivo



*Antigua perspectiva parcial de Calatayud, la histórica ciudad aragonesa.*

grupo humano. Ya en época romana se llamó Bilbilis, si bien se alzaba a unos cinco kilómetros del actual emplazamiento de la ciudad.

En el siglo VIII los árabes construyeron un complejo defensivo, compuesto por cinco castillos que dominaban toda la vega del Jalón, y determinaron el actual emplazamiento de Calatayud. Todavía se conservan restos del castillo principal, denominado "Calat-Ayub", en honor de un caudillo árabe de este nombre,

del que se derivó el de la ciudad.

Alfonso "el Batallador" la conquistó en 1120 y le concedió Fueros.

Árabes, judíos y cris-

Soldados de Calatayud, capitaneados por

el barón de Warsage, tomaron parte en la defensa de Zaragoza contra los soldados de Napoleón.

tianos convivieron en ella, si bien en barrios separados y conservando sus peculiaridades que aún hoy perduran en el ambiente y estructura de ciertas calles.

En 1461, en la iglesia de San Pedro de los Francos, fue jurado heredero de la Corona de Aragón el infante Don Fernando, que reinó con el sobrenombre de "el Católico".

Durante los siglos XVII y XVIII, Calatayud fue centro de una intensa actividad intelectual,

Entre los monumentos importantes de la ciudad se cuentan los siguientes:

—La Colegiata de Santa María, edificación de estilo mudéjar, con ventanas apuntadas. La portada, en alabastro, es plateresca y está decorada con figuras de apóstoles y santos.

Esta Colegiata está declarada monumento nacional. Se encuentra en la plaza del mismo nombre, junto al Palacio Episcopal y la

## LAS CIUDADES

Casa de los Pujadas —Vezlope—, formando un conjunto arquitectónico de extraordinaria belleza.

— La Colegiata del Santo Sepulcro, templo de corte herreriano, levantada en el siglo XVII en el lugar que ocupó un templo anterior, del siglo XII, perteneciente a los caballeros del Santo Sepulcro.

— El Hospital Municipal, antiguo Seminario de Nobles, de traza barroca, en el que, además de la fachada, destaca su escalera.

De la romana Bilbilis todavía quedan restos de fortificaciones y las ruinas de varios castillos, entre ellos el citado de Ayub, que es el mejor conservado, y el de Doña Martina.

La riqueza de Calatayud es agrícola y derivada de las huertas que la rodean, Fábricas de chocolate, aguardientes y cordelería son otras tantas fuentes de ingreso de esta bella e histórica ciudad.

**SANTIAGO, PATRON DE ESPAÑA**



Santiago ocupa una página muy interesante en la Historia de España, muy particularmente con relación a la unidad nacional y religiosa de nuestra patria. Por eso conviene que todo buen español sepa algo de él.

Santiago, natural de Galilea, región de Palestina, era hijo de padres humildes, de oficio pescadores, y pescador también como ellos. Como buen galileo, estimaba más el honor que el dinero, al revés que el judío. Porque era humilde y muy religioso le llamó Jesús, junto con su hermano Juan, para que le siguiera. Por su carácter impetuoso y decidido, Jesús le llamó "Hijo del Trueno". Fue el primer Apóstol que dio su vida por Dios, y por eso se le conoce por el protomártir de los Apóstoles.

Destinado por Dios para ser el apóstol de España, Santiago está muy conectado con la Historia de nuestra patria, con sus luchas por conquistar la unidad nacional y con el principio de nuestra fe católica.

Una antiquísima tradición localiza la predicación de Santiago en César-Augusta, hoy Zaragoza. Hallándose un día el Apóstol muy fatigado y algún tanto desalentado por el escaso éxito de su predicación, se acostó a la sombra de un árbol, a orillas del Ebro. Allí comenzó a soñar con lo que estaría haciendo María, la Madre de su Señor. De improviso, se le presentó Ella, erguida sobre una piedra, y le animó con su presencia y con sus palabras a continuar su predicación. Desde entonces, y por siempre, el Pilar de Zaragoza es meta de peregrinación obligada para todos los españoles.

En la defensa de España, Santiago jugó siempre un papel de excepcional importancia: primero, con la ayuda que prestó a Ordoño I contra Muza; después a Ramiro I contra Abderramán I; más tarde, contra el dominio francés, y modernamente contra el comunismo.

Otra tradición nos dice que, vuelto a Jerusalén, fue decapitado, y que unos discípulos lograron apoderarse de su cuerpo, trasladarlo a España y darle sepultura en el lugar que hoy conocemos por Santiago de Compostela.

Padre JESUS FERNANDEZ

**CARTAS A MARIA**

Querida María:

En medio de la copiosa ración de conflictos, problemas y calamidades de toda índole que nos sirven diariamente los órganos informativos, hoy me acabo de enterar, a través de la televisión, de una noticia sencilla y entrañable, que viene a ser algo así como un oasis de frescor y alivio en pleno desierto calcinado de luchas y tragedias: en una capital andaluza se ha celebrado un gran Homenaje a la Vejez — así, con mayúscula —; un emotivo tributo de afecto a las personas más ancianas de aquella provincia que han escalado la cumbre de la vida tras una penosa ascensión de muchos años de trabajo y sacrificio por las duras rampas del cumplimiento del deber.

Me ha emocionado la noticia, créeme, María. En realidad, fue un homenaje en el que los protagonistas han sido, además de los ancianos, los jóvenes, con lo que queda patente no sólo el respeto que aquellos merecen justamente por parte de las nuevas generaciones, sino también una continuidad. Y así, en esta fiesta tan eminentemente popular y emotiva, los más ancianos iban acompañados,

HOMENAJE  
A  
LA  
VEJEZ



ellos, de lindas muchachas, y las señoras, de apuestos muchachos.

Si nos detuviéramos por un instante a recapacitar, nos daríamos perfecta cuenta de la calidad del gesto de los jóvenes; gesto espontáneo y sincero, que revela un limpio estado de conciencia, y al propio tiempo, el sentimiento de que todos, fatalmente, estamos sometidos a idéntica prueba. Ser joven no supone ningún mérito. Todos lo hemos sido, y felices aquellos que, a través de los años, conservan joven su espíritu.

No olvides, María, que los ancianos atesoran en la sucesión de sus años las noblezas del trabajo, las purezas de las más íntimas alegrías de familia, las penas y tristezas que les ha enviado Dios, los afanes, los actos de virtud, las caídas, las victorias y las derrotas.

Tu amiga,

CARMEN

**EDUCACION CONTRA LA VIOLENCIA**

Ayer, varios niños de cuatro años, al reprenderles unas travesuras que estaban cometiendo, me mataron, en su fantasía, con las pistolas de mentira que sus papás les habían comprado para que les sirvan de diversión. Debido a que dos de ellos me encañonaron con tan gran estilo, procuré al rato hacerme simpático de los cuatreros infantiles, a fin de ver el origen del adiestramiento de los dos que resaltaron... ¡Y qué triste conclusión obtuve!... Los dos tienen televisión en sus casas y las películas que en la "pequeña pantalla" ven les habían enseñado con tanto realismo y finura el manejo de las antedichas armas que en nada tienen que envidiar al mismísimo James Bond.

La sociedad debe darse cuenta de que así como la música de los tan repetidos anuncios y sus pretensiones graban con una gran intensidad en los espíritus que tan extasiados siguen el programa, del mismo modo las películas de violencia, tan lamentablemente de moda, no son más que anuncios de la misma, las cuales se graban en el alma del niño para servirle hoy como un juego alegre, mañana como un juego triste y pasado, quizá, como un triste juego.

El triste juego de la violencia no

se podrá eliminar únicamente apartando a los violentos, sino procurando que esos violentos no se hagan tales; y esto hay que conseguirlo educando y formando un fuerte ideal en el espíritu blando del niño antes que se endurezca y sea tarde.

Comprémosles a los niños juguetes instructivos y enseñémosles, por ejemplo, a criar un pajarito o a regar y cuidar las plantas, para que de esta manera el alma se le haga sensible a la belleza natural; interémosles por la poesía, la música... y así refinaremos su espíritu. Pero, ¡por Dios!, no les compremos pistolas ni les dejemos ver la televisión cuando echan esas películas americanas que tan bien están enseñando a sus súbditos y que terminarán por enseñarnos a nosotros, de no ser prohibidas de una vez y para siempre por nuestro Gobierno.

El día en que la sociedad madure y se desvele primordialmente por dar una cultura y, sobre todo, una fuerte formación espiritual en el ideal del amor, de la comprensión y de la rectitud a sus niños, se habrá dado el primer gran paso para poder decir ¡no! a la violencia.

Juan José MARTINEZ FRAILE  
Maestro alfabetizador  
Villalba del Alcor (Huelva)

# LA INDUSTRIA Y SUS OFICIOS

## CINCO MILLONES DE TONELADAS, PRODUCCION DE ACERO EN ESPAÑA

### Se ha triplicado en los últimos diez años

La industria siderúrgica española da ocupación a unas 60.000 personas, y supone un capital empleado de 10 mil millones de pesetas.

El consumo de acero en nuestro país por habitante no llegó a los 100 kilos hasta 1963, para alcanzar la cifra de 190 kilos en 1967.

Uno de los índices que se emplean en el mundo para medir el nivel de vida de los pueblos es el consumo de kilos de acero por habitante y año.

La producción de acero en nuestro país se ha triplicado en los últimos diez. Concretamente en el actual 1968 espera llegarse a los cinco millones



Vista de una planta siderúrgica en Puerto de Sagunto (Valencia).

de toneladas, ya que la industria siderúrgica está metida de lleno en un amplio programa de expansión, modernización y reestructuración.

Así, pues, el porvenir de nuestra industria siderúrgica puede considerarse francamente risueño. Se ha progresado mucho y se progresará aún más.

En efecto, las previsiones del segundo Plan de Desarrollo establecen un nuevo y fuerte impulso a

nuestra producción siderúrgica con vistas a que España alcance, lo antes posible, el puesto que en justicia le corresponde en el concierto europeo. Es un objetivo que se cumplirá, indudablemente, en pocos años.

## MAS DE SEIS MILLONES DE TONELADAS DE PETROLEO CRUDO, TRATADAS EN ESCOMBRERAS



Durante 1967, REPESA trató en sus instalaciones de Escombreras más de seis millones de toneladas de petróleo crudo, cantidad que casi consumió por entero el mercado interior, además de venderse unas 45.000 toneladas de aceites lubricantes.

### Carpintería de ribera

Cada vez adquiere más importancia esta especialidad del ramo de la madera, pues a pesar de los adelantos en la industria de construcción naval, no se puede prescindir de los especialistas que acondicionan, con la madera, gran parte de los barcos.

Para la reparación de quillas y el forrado interior de los buques es imprescindible la cooperación del oficial carpintero de ribera, que conoce perfectamente las clases y calidades de las maderas que han de emplearse en tales menesteres.

### MINI- NOTICIAS

● España estará representada por un centenar de empresas en el VIII Salón Internacional de Química, que se celebrará en París.

★ Productos españoles serán descargados y empezarán a comercializarse en el mejor muelle del puerto inglés de Liverpool, según acuerdo establecido con las autoridades de dicha ciudad portuaria.



● Estuvo en Madrid una delegación comercial mejicana, que negoció la revisión del convenio de pagos que regula el intercambio entre España y Méjico.

★ Once mil trabajadores serán empleados en el polo de desarrollo de Burgos, que comprende los polígonos de Gamonal, Villayuda y Villalonguejar.

● Albacete financiará su propio desarrollo, mediante la creación de un polígono o zona de urbanización industrial que permitirá la habilitación de unos 20.000 puestos de trabajo. Ocupará una extensión de tres millones de metros cuadrados, con una inversión de 600 millones de pesetas.

★ Fue botado en El Ferrol del Caudillo el petrolero "Pablo Garnica", de 115.800 toneladas de desplazamiento. Es uno de los dos superpetroleros construidos en España.

### A NUESTROS LECTORES

- ¿Qué oficio o profesión te interesa?
- ¿Qué se necesita para dedicarse a dicha profesión?
- ¿Qué medio o qué materiales emplearás en el ejercicio de ese oficio?
- ¿Qué forma hay de iniciarse en el oficio y qué estudios o preparación se requieren?

A cuantas preguntas te interesen, te contestaremos en esta página.

CONTESTACION A ANTONIO CHICON MENA. Pujerra (Málaga).

Si tienes menos de dieciocho años, puedes seguir los tres cursos en un centro de formación profesional. Si tienes más, puedes hacer los cursos de formación profesional acelerada.

En Málaga está la institución sindical "Francisco Franco", sita en el paseo de Martiricos

# SE HAN CELEBRADO LAS I JORNADAS MIGRATORIAS GALLEGAS

EL MUNDO DE LA EMIGRACION

**Sus conclusiones despiertan las mejores esperanzas en favor del angustioso problema del éxodo**



*El drama de la emigración se refleja en el rostro agrietado de esta anciana, esposa y madre de hombres obligados a buscar el pan lejos de la Patria.*

Se han celebrado en Orense las I Jornadas Migratorias Gallegas a Europa, en las que, durante una semana, han sido estudiados los graves problemas de la emigración de trabajadores de aquella región a los diversos países de nuestro Continente.

Las veintidós conclusiones aprobadas constituyen una fundada esperanza en orden a mejorar las condiciones de vida de la población emigrante. Figuran entre ellas la solicitud de creación de las suficientes residencias para las jóvenes españolas emigradas; la presencia de algunas enfermeras espa-

ñolas y asistentes sociales en los principales centros sanitarios donde es mayor el número de compatriotas nuestros atendidos; que se gestione la inclusión en los convenios de Seguridad Social con países de destino, el reconocimiento del título de enfermera y asistente social; que el ahorro del emigrante repercuta preferentemente en inversiones en la región de origen, que sirva para acelerar la creación de nuevos puestos de trabajo; que se acometa, o intensifique, en su caso, la acción cooperativa en toda su extensión, por estimar que Galicia necesita un esfuerzo de todos sus hombres para la creación de empresas competitivas; que ante la crisis por que atraviesa la agricultura y la ganadería del noroeste de España, se desarrolle un amplio movimiento cooperativista capaz de proporcionar a los agricultores y ganaderos un nivel de ingresos aproximados a los de otros sectores productivos; que se creen polos de promoción industrial en las provincias de Orense y Lugo, o, al menos, que se favorezca la



*Un gran impulso a la ganadería, fuente de riqueza en potencia, prevén las conclusiones aprobadas en Orense con vistas a atajar la sangría de la emigración campesina.*

industrialización de ambas provincias; que se intensifique la formación profesional, procurando que alcance al mayor número posible de emigrantes; que la Administración española exija con carácter preferente el de-

recho al contrato de trabajo para la esposa del trabajador español, o permiso de residencia en su defecto, para obtener en todo caso una eficaz reagrupación familiar, y, en fin, una revisión de la política actual sobre becas, para que éstas lleguen al mayor número posible de aquellos hijos de emigrantes que realmente lo necesitan.

Si todas estas conclusiones se llevan a la práctica, como es de esperar, no cabe duda de que un nuevo alborar económico y social despertará por el aislado noroeste de España y con ello el problema angustioso de la emigración gallega comenzará a mitigarse.



*Falto de hombres por el constante drenaje de la emigración, el campo hace gravitar todo el peso del trabajo sobre la mujer gallega, baluarte de la economía hogareña.*

# LECCIONES DE INGLES PARA EL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

## LECCION XIII

### I. — VERBOS

#### FUTURO SIMPLE del verbo "to have"

Verbo en inglés	Pronunciación figurada (aproximada)	Traducción al español
I shall have	(ai sal jav)	Yo habré/tendré
You will have	(iu uil jav)	Tu habrás/tendrás
He will have	(ji uil jav)	El tendrá/habrá
We shall have	(uil sal jav)	Nosotros habremos/tendremos
You will have	(iu uil jav)	Vosotros habréis/tendréis
They will have	(dei uil jav)	Ellos habrán/tendrán

### II. — GRAMATICA

#### COMPARACION DE LOS ADJETIVOS (Continuación.)

#### 2. ADJETIVOS DE MAS DE DOS SILABAS

- a) EL COMPARATIVO DE SUPERIORIDAD se forma poniendo el adverbio "more" (más) delante del adjetivo y traduciendo el adverbio de comparación QUE por "than".

##### EJEMPLO:

Frase en inglés	Pronunciación figurada (aproximada)	Traducción al español
I am more intelligent than you	(ai am mor inteligent dan iu)	Yo soy más inteligente que tú

- b) EL COMPARATIVO DE IGUALDAD se forma, como para los adjetivos de una o dos sílabas, con las palabras "as ... as", para la forma afirmativa e interrogativa, y "so ... as", para la forma negativa. Estas palabras traducen la forma española "tan ... como".

##### EJEMPLOS:

Frase en inglés	Pronunciación figurada (aproximada)	Traducción al español
I am as intelligent as you	(ai am as inteligent as iu)	Yo soy tan inteligente como tú
Am I as intelligent as you?	(am ai as inteligent as iu?)	¿Soy yo tan inteligente como tú?
I am not so intelligent as you	(ai am not so inteligent as you)	Yo no soy tan inteligente como tú

- c) EL SUPERLATIVO se forma poniendo el adverbio "most" (el más) delante del adjetivo.

##### EJEMPLO:

Frase en inglés	Pronunciación figurada (aproximada)	Traducción al español
Peter is the most intelligent boy in his class	(Piter is de most inteligent boy in jis clas)	Pedro es el chico más inteligente de su clase

#### ADJETIVOS CON COMPARATIVO O SUPERLATIVO IRREGULARES

Adjetivo	Comparativo	Superlativo	Traducción al español		
Good (gud)	Better (beter)	Best (best)	Bueno	Mejor	El mejor
Bad (bad)	Worse (ours)	Worst (ours)	Malo	Peor	El peor
Old (ould)	Elder (elder)	Eldest (eldest)	Viejo	Más viejo	El más viejo
Far (far)	Farther (farder)	Farthest (fardest)	Lejos	Más lejos	Lo más lejos

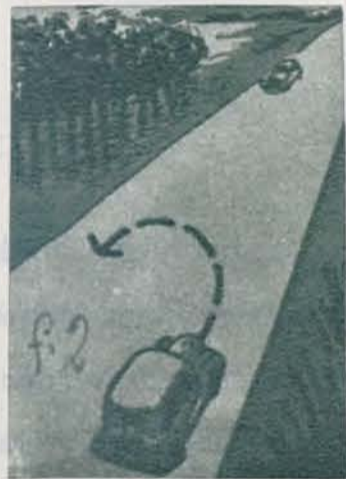
LOS PROBLEMAS DE LA CIRCULACION

LOS CAMBIOS DE SENTIDO EN LA CIRCULACION Y (II)

Por José Augusto de VEGA RUIZ (magistrado)

Casos en en que está prohibida esta maniobra

Ya hemos dicho anteriormente que los cambios de sentido en la circulación pueden ser de dos clases: cambios de dirección y cambios de sentido de marcha.



El cambio de sentido de marcha se produce cuando el conductor no se limita a variar la dirección hacia la derecha o hacia la izquierda, sino que cambia TOTALMENTE el sentido de la marcha que inicialmente lleva. Es decir, el cambio de sentido de marcha tiene lugar siempre que el vehículo pretende dirigirse en sentido opuesto al camino o dirección por la que discurre.

Podemos, pues, afirmar, consecuentemente, que cuando un vehículo tenga que cambiar el sen-

tido de su marcha, es decir, dar la vuelta para marchar en sentido opuesto al que seguía, el conductor avisará con la necesaria antelación a los que marchen detrás de él, y hará la maniobra de tal forma que intercepte la vía el menor tiempo posible.

Naturalmente, como puede ser una maniobra de peligro para los demás vehículos, el Código de la Circulación establece una serie de prohibiciones.

De acuerdo con ello, podemos resumir éstas diciendo que se prohíbe la maniobra de cambio de sentido de marcha en los siguientes casos:

a) En los lugares de visibilidad reducida, como son las curvas cerradas, los cambios de ra-



sante y los cruces o bifurcaciones. Indicamos así en la figura 1 estos tres supuestos en los que se prohíbe el cambio de sentido en la marcha: curva cerrada, cambio de rasante y cruces, respectivamente.

b) En aquellos casos en que se acerque otro vehículo no puede tampoco hacerse tal maniobra. Si es un automóvil el que se acerca, no podrá cambiarse de dirección si éste se encuentra a menos de doscientos metros, y si es un ciclista o vehículo de tracción animal, no podrá hacerse si se halla a menos de veinticinco metros. Lo vemos perfectamente en las figuras 2 y 3.

c) Igualmente, en los



puentes, túneles y pasos a nivel. En ellos se prohíbe efectuar terminantemente la maniobra que venimos indicando. Observemos las



figuras 4, 5 y 6. El peligro que representaría el permitir esa maniobra justifica sobradamente la prohibición establecida.

d) Cuando el ancho de la calzada no sea mayor de cuatro metros, también está prohibido efectuar la maniobra de cambio de sentido de marcha.

En otros artículos del Código de la Circulación existen asimismo algunas normas que hacen referencia al problema que venimos estudiando. Cabe



resaltar la que establece que en las vías urbanas no se podrá cambiar el sentido de la marcha si para ello es preciso utilizar la marcha atrás. En estos casos la maniobra se realizará dando la vuelta a una plaza o a una manzana de edificios.

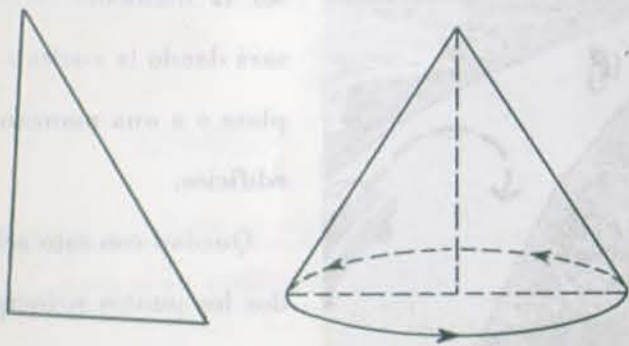
Quedan con esto aclarados los puntos principales que se refieren a los cambios de sentido en la circulación. Hemos visto por los gráficos la gran peligrosidad que puede representar el hacer esta maniobra con infracción de las prohibiciones indicadas. Pensad, sobre todo, en las carreteras de gran circulación, que hoy lo son casi todas, y sacaremos las lógicas y positivas consecuencias que pretendemos por medio de estas explicaciones, para bien de todos y de una perfecta circulación.



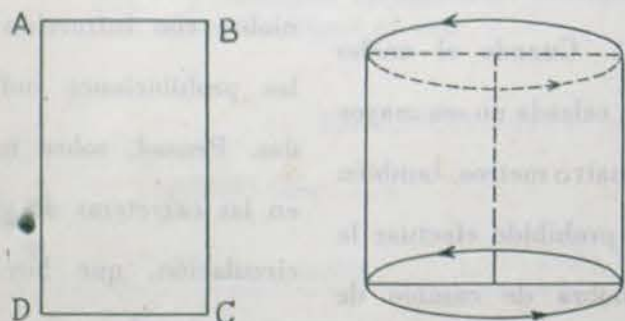
# Lo que os convi

**1** En números anteriores hemos tratado de un cuerpo geométrico de los llamados "redondos": el cono. Hoy vamos a referirnos a otro cuerpo geométrico del mismo grupo, que es el cilindro.

**2** Recordaréis, lectores de ALBA, que el cono resulta engendrado por la revolución o giro de un triángulo rectángulo que gira alrededor de uno de sus catetos; así:



Pues bien; el cilindro se produce, de forma análoga, por la revolución o giro de un rectángulo que gira alrededor de uno de sus lados; así:



**3** Antes debemos explicar qué es un rectángulo. Se trata de un polígono, de un figura geométrica plana, cerrada por cuatro lados; es decir, de un polígono cuadrilátero. Figuras planas cerradas por cuatro lados hay varias:

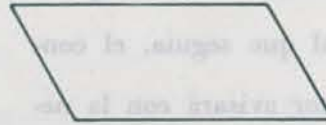
Cuadrado.



Rombo.



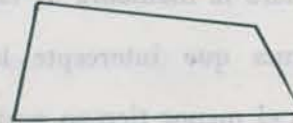
Romboide.



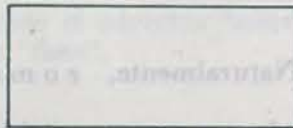
Trapezio.



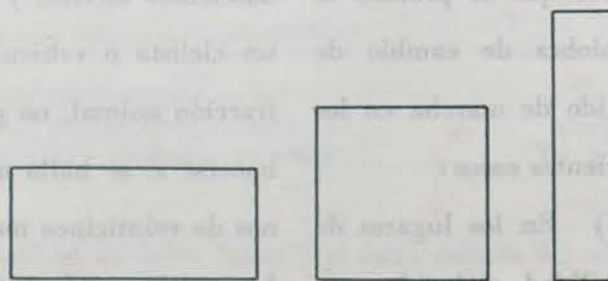
Trapezoide.



Rectángulo.



El rectángulo, como véis, es un polígono de cuatro lados, o sea, un cuadrilátero que tiene sus cuatro ángulos rectos (de 90 grados cada uno) y sus lados iguales y paralelos dos a dos. Todas estas figuras son rectángulos:

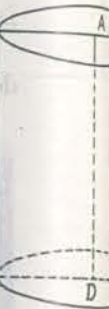


**4** Supongamos el siguiente rectángulo;



## UN CILINDRO

Si a ese rectángulo le hacemos girar alrededor del lado AD, ese movimiento engendrará un cuerpo redondo.



Este cuerpo redondo, que se llama cilindro, está formado por una superficie engendrada por el giro de un rectángulo alrededor del lado BC, alrededor de una línea circular correspondiente a los lados AB y DC.

**5** En un cilindro hay los siguientes elementos:

Base superior.

Base inferior.

Generatriz.

Altura.

Y, claro es, en cada una de las bases, que son círculos, habrá un diámetro, una circunferencia.

Por otra parte, y en sus elementos, puede interesarnos el volumen de un cilindro; que tenga forma de cilindro recto, cilindro oblicuo, cilindro truncado, etcétera.



# ene saber

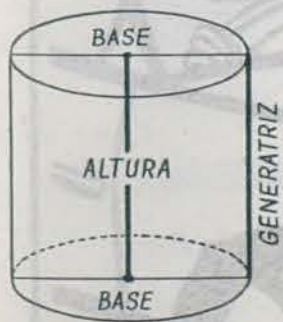
Por  
J. de Vega y Relea

## CILINDRO

hacemos girar sobre el de los otros tres lados ondo, así:



llamado cilindro, tendrá por el movimiento del D; y tendrá dos bases al movimiento de los que considerar los si-



una de las dos bases, que considerar: radio de ferencia, etcétera.

relación con dichos ele- as averiguar el área o el es decir, de un objeto dro: depósitos, tubos, va-

**6** Pensemos, en primer lugar, en el área de un cilindro. Esta puede ser área lateral y área total. La diferencia entre una y otra es clara. Si queremos medir la superficie de un cilindro (medir una superficie es hallar su área) prescindiendo del área de las bases, se tratará de área lateral. Si deseamos conocer toda la superficie del cilindro, incluyendo la de las bases, se tratará del área total.

**7** Supongamos que nos interesa conocer el área lateral de un tubo cilíndrico al que vamos a recubrir exteriormente con una tela. El problema es muy sencillo, más o menos complicado, según que conozcamos el radio de la base y la generatriz, o la circunferencia de la base y la generatriz.

Si el dato que nos dan es el radio de la base, lo primero que haremos será obtener, sobre el dato del radio, la longitud de la circunferencia. Después, conociendo la longitud de la circunferencia, si sabemos la de la generatriz, no hay más que multiplicar la una por la otra, y el producto será el área lateral buscada.

Recordad que la longitud de una circunferencia, sabiendo la del radio, se obtiene multiplicando el doble del radio por el número contante 3.1416.

**8** ¿Cuál será el área lateral de un cilindro que mide ocho centímetros de radio de la base y 18 de generatriz?

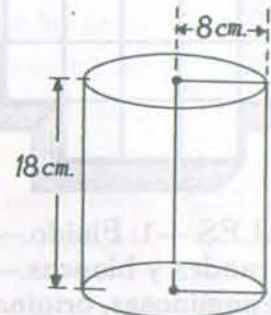
Como nos dan el radio, obtendremos la circunferencia, diciendo:

$$2 \times 8 \times 3,1416 = 50,26 \text{ centímetros.}$$

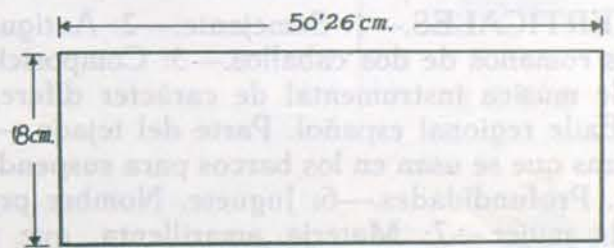
Después, multiplicando la longitud de la circunferencia por la longitud de la generatriz, diremos:

$$50,26 \times 18 = 904,68 \text{ centímetros cuadrados, que será el área lateral buscada.}$$

**9** Fijémonos en una cosa. Hemos hallado el área lateral de este cilindro.



Si lo desenrollamos sobre una mesa el cilindro quedaría, en su superficie lateral, así:



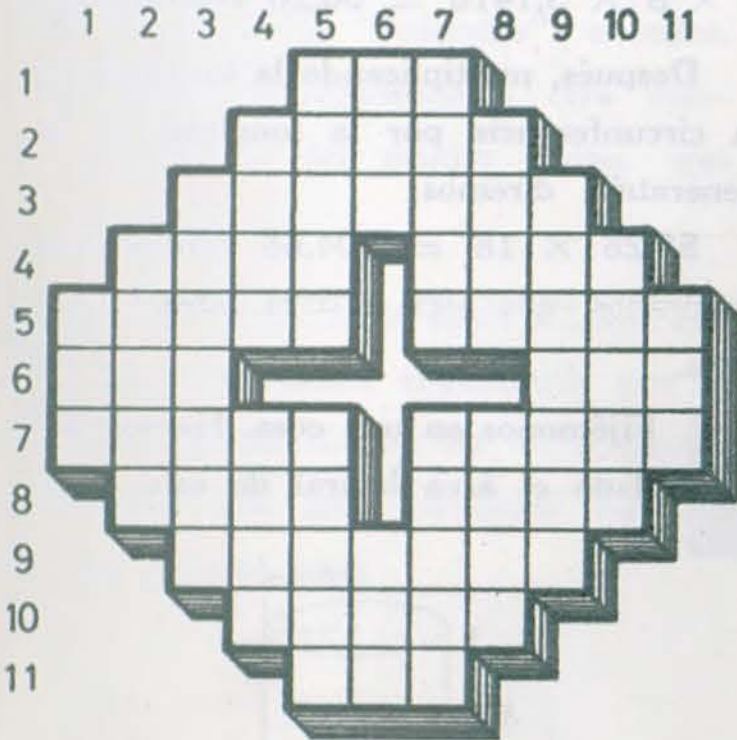
Quedaría convertido en una superficie de rectángulo, que, por un lado, mediría 18 centímetros (la generatriz) y, por otro, 50,26 centímetros (la longitud de la circunferencia).

El área de un cuadrilátero rectángulo es igual al producto de la longitud por la latitud, o de la base por la altura. Por eso, el área lateral del cilindro es igual al producto de la generatriz por la circunferencia de la base.

# PARA PASAR EL TIEMPO

Por Pedro Ocón

## CRUCIGRAMA

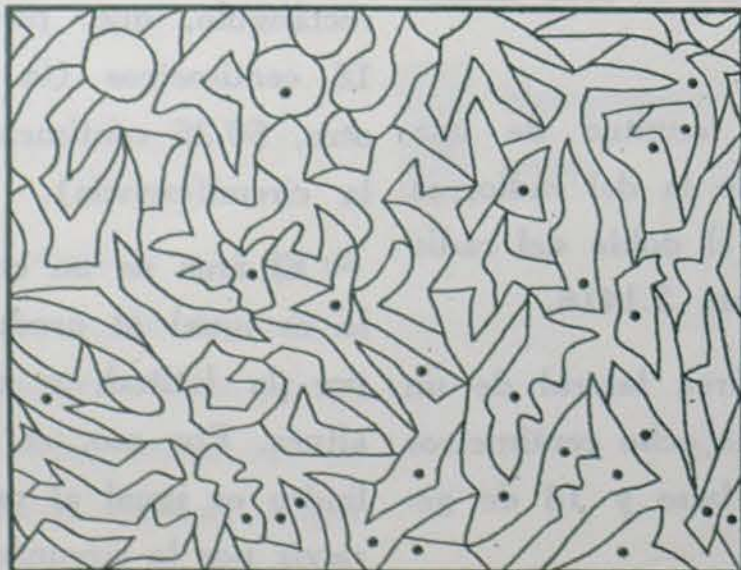


**HORIZONTALES.**—1: Fluido.—2: Plantas cistíneas de flores grandes y blancas.—3: Arboles de la familia de las leguminosas, originarios de Oriente, que se cultivan en Europa.—4: Cuba o tonel de madera. Despreciable.—5: Vasijas grandes de barro. Remolinos de un río.—6: Militar turco. Repercusión del sonido.—7: Bidones. Detengan.—8: Aparecí. Planta aroidea.—9: Partes que se desechan de las maderas de construcción por inútiles.—10: Batracios.—11: Río español.

**VERTICALES.**—1: Semejante.—2: Antiguos carros romanos de dos caballos.—3: Composiciones de música instrumental de carácter diferente.—Baile regional español. Parte del tejado.—5: Tenazas que se usan en los barcos para suspender pesos. Profundidades.—6: Juguete. Nombre propio de mujer.—7: Materia amarillenta, que se pega a los dientes. Abonar.—8: Primer rey de los hebreos. Cercos de madera, hierro, etc. — 9: Hoyos subterráneos, donde se guardan ciertos frutos para conservarlos.—10: En sentido figurado, brotan. — 11: Ruido.

### DIBUJO ESCONDIDO

Rellenando de negro las zonas marcadas con un punto, aparecerá un bonito dibujo



## SOLUCIONES

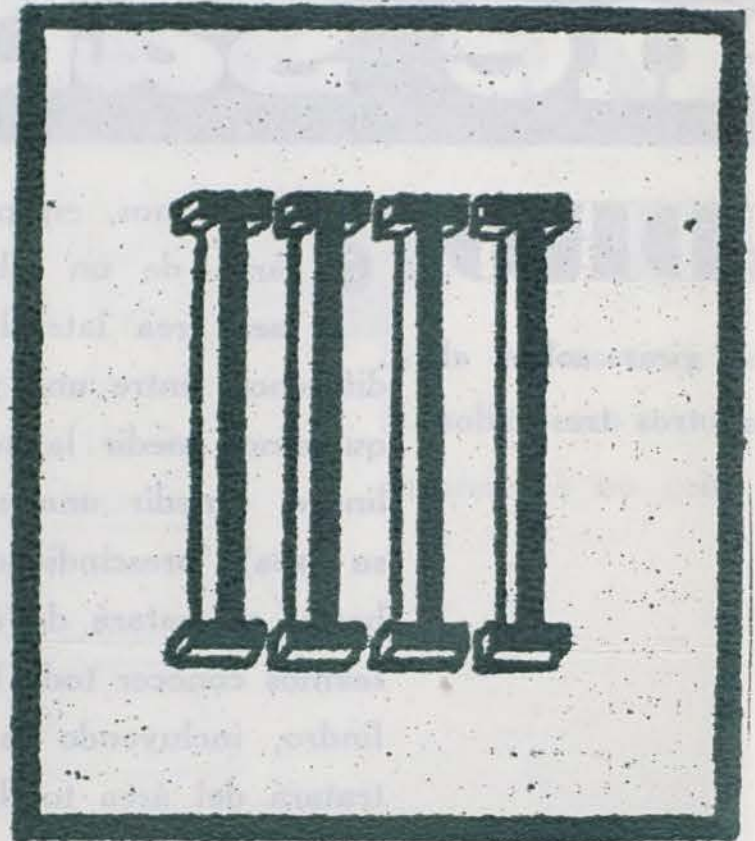
### AL JEROGLIFICO

ISAIAS

### AL CRUCIGRAMA

- 11: Son.  
 10: Nacen.—  
 9: Silb.—  
 8: Sali.—  
 7: Sarro.—  
 6: Aro.—  
 5: Gafas.—  
 4: Jota.—  
 3: Sona.—  
 2: Tal.—  
**VERTICALES**  
 11: Sar.—  
 10: Ra.—  
 9: Sama.—  
 8: Sali.—  
 7: Lata.—  
 6: Agá.—  
 5: Tinas.—  
 4: Bota.—  
 3: Soto.—  
 2: Gas.—  
**HORIZONTALES**

## JEROGLIFICO



Personaje bíblico.  
(Uno de los seis profetas mayores).

## HUMOR SIN PALABRAS



# Ocurrió en ESTE MES por Virgilio Pérez



La ciudad de Jerusalén es conquistada por las huestes cristianas durante la primera Cruzada, tras un sitio de dos meses y medio y un asalto de dos días, en los que se luchó encarnizadamente. Mandaba las tropas cristianas Godofredo de Bouillon.

Jerusalén dista 24 kilómetros del mar Muerto y 53 del Mediterráneo. En su barrio cristiano se alza la iglesia del Santo Sepulcro.



El Banco de Maryland hace entrega a la Casa de la Moneda de Filadelfia (Estados Unidos) de medio millón de pesetas en monedas de plata francesas, para acuñar los primeros dólares.

El dólar es la unidad monetaria de los Estados Unidos y Canadá. Equivale a 100 centavos y 0,8886 gramos de oro fino. Actualmente, en España, el dólar equivale a 70 pesetas.



Tiene lugar la encarnizada batalla del lago de la Janda, en la que los árabes derrotaron a Don Rodrigo, último rey goda, poniendo fin a la monarquía visigótica y dando comienzo a la conquista de España por los musulmanes, cuya permanencia en la Península duró siete siglos.

El lago de la Janda se halla en la provincia de Cádiz. Mide unos diez kilómetros de Norte a Sur y trece de Este a Oeste y lo cruzan el río Barbate y unos pequeños arroyos.



Nace en Arezzo (Italia) el gran poeta y humanista Francesco Petrarca, que forma con Dante y Boccaccio la suprema trilogía del Renacimiento italiano.

Hijo de un notario que estuvo desterrado por sus ideas políticas, estudió en Aviñón, Montpellier y Bolonia y viajó por toda Italia, Bélgica y Alemania. Entre su copiosa obra literaria descuellan "Canzonere", que comprende más de 300 sonetos, madrigales y baladas.



Comienza en Barcelona su tristemente célebre "Semana Trágica", en la que fueron quemados numerosas iglesias y conventos y cometidos infinidad de crímenes. Origen del tremendo tumulto fue la oposición de las masas obreras al embarque de soldados reservistas destinados a Africa para reprimir un nuevo levantamiento de los moros contra España.

Cabeilla de aquella sangrienta revuelta fue el anarquista Francisco Ferrer Guardia.



Muere en Roma el gran santo español Ignacio de Loyola, fundados de la Compañía de Jesús, gloriosa Orden religiosa que ha ejercido una grande y provechosa influencia en la educación de los pueblos.

Entre las principales obras de San Ignacio figuran sus "Ejercicios espirituales" y "Constituciones de la Compañía de Jesús". Su casa natal es hoy un museo muy visitado por los turistas.



# PAGINA PARA LOS HOMBRES DEL MAR

LOS PESCADORES DE SAN PEDRO DEL PINATAR (MURCIA) BUSCAN EL BONITO EN EL ATLANTICO



**Red en mano, las embarcaciones se lanzan a la aventura tras esta cotizada especie marina**

Todos los años, por estas fechas, los pescadores de San Pedro del Pinatar (Murcia) emprenden el rumbo hacia las costas africanas en busca de la pesquera del bonito.

Actualmente esta gran travesía es ya mucho menos penosa que hace unos años; pero no todos los barcos van equipados con el sistema moderno, y a pesar de ello, se lanzan a la aventura para buscar las aguas del Atlántico y dar la batalla, red en mano, a esta interesante pesca, que se cotiza a buenos precios una vez que llegan de nuevo a tierra española. Este año han formado la flotilla de pesca seis embarcaciones, llamadas: "María", "La Paquita", "Cuatro Hermanos", "José y María", "Virgen del Carmen" y el nuevo barco "José Juan".

Sus patrones, por orden respectivo, son: Angel Cánovas, Andrés Castejón, Julián Castejón, Gabriel Villena, Pedro Vera y Mauricio Ballester.

Como dato curioso, diremos que la elección de las aguas para las faenas pesqueras se hace en muchos casos por el sistema antiguo, y se sabe, por el color del agua, si hay o

no bancos de bonito. Las pesqueras se efectúan a unas seis millas de la costa, y se escogen zonas cuya profundidad oscila entre 80 y 90 metros. La red tiene un fondo de unos 10 metros. El promedio de peso de esta clase de pescado oscila entre tres y cuatro kilos. Añadiremos también que las faenas pesqueras empiezan sobre las cuatro de la madrugada.

A los lugares donde pescan los pinatarenses acuden otros de distintos puntos del litoral, e incluso embarcaciones extranjeras, sobre todo portuguesas, marroquíes y francesas.

Nuestros pescadores llevan por toda arma un cuchillo o "faca", que les sirve de defensa contra tiburones y otras especies marinas peligrosas.

**¡56,8 MILLONES DE TONELADAS DE PESCADO!**

**Ha sido batida la marca mundial de la pesca**

Según nos enteramos por el último anuario estadístico de la FAO, en 1966 se capturaron 56,8 millones de toneladas de pescado de distintas especies, cifra jamás alcanzada hasta la fecha, que representa un aumento del 6 por 100 respecto al ejercicio anterior, y del 70 por 100 sobre 1956.

Perú, Japón, China y Rusia —las cuatro grandes potencias pesqueras mundiales, por este orden—, capturaron el 47 por 100 del total mundial. Chile, India e Indonesia figu-

ran con más de un millón de toneladas cada una y ocupan los puestos séptimo, octavo y decimoquinto de la clasificación.

El comercio mundial de productos pesqueros (sin China Continen-



tal) alcanzó su más alta cifra en 1956: 2.400 millones de dólares, equivalentes a más de seis millones de toneladas de pescado fresco, congelado, en salazón o en conserva, harinas y grasas de pescado.

El mayor exportador fue Japón (283 millones de dólares), seguido de Noruega, 217, y Perú, 204.

Los países importadores fueron Estados Unidos, con 617 dólares; Gran Bretaña, 266, y Alemania Federal, con 183 millones.

Las naciones europeas fueron las que, en bloque, más importaciones y exportaciones hicieron entre sí.

## PESCADORES SEVILLANOS



El industrial sevillano señor Pérez Cantón muestra el magnífico ejemplar capturado en el río Eo, coto salmonero de Puentenuevo (Lugo). A la derecha, una palometa de 45 kilos, pescada en Santúcar de Barrameda (Cádiz) por los señores Laffón y Berlín, también de Sevilla.

# LOS PROBLEMAS DEL TRABAJADOR

## CONSULTORIO SOCIAL Y LABORAL

Por César GALA VALLEJO

### PACTO PARA CESAR EN LA EMPRESA

Contestamos a don Julio Naranjo Benítez, de Mérida (Badajoz), trabajador de una empresa dedicada al corcho y madera.



Lo primero es decirle que la jubilación es un derecho de naturaleza propia, cuyo ejercicio puede hacer efectivo cuando le plazca. La proposición a que se refiere en su carta no la vemos del todo correcta, pues habla usted de la prestación de desempleo, y en los casos de baja voluntaria en la empresa no es aplicable el beneficio de desempleo. No obstante, como usted, antes de cumplir los sesenta y cinco años puede, desde luego, causar derecho a la pensión de vejez, por tener el primero de enero de 1967 los sesenta años cumplidos, piense si le interesa hacerlo; sobre todo, con la indemnización de la empresa. De todos modos, le comprendería pasar por la Delegación provincial de la Obra Sindical de Previsión Social de Badajoz, a fin de recibir amplio y detallado asesoramiento.

### AYUDA A TRABAJADOR ENFERMO, TITULAR DE FAMILIA NUMEROSA

Don Diego Rodríguez Romero, de Córdoba, actualmente internado en el sanatorio de Los Morales, de dicha provincia, de treinta y ocho años, con esposa y 10 hijos —el mayor de catorce años—. Cayó enfermo en 1951, habiendo recaído de nuevo. Desde aquella fecha hasta ahora sólo ha

trabajado como eventual, y en periodos de campaña, en la empresa C. E. P. A. N. S. A., habiendo cobrado la prestación de desempleo durante todo el tiempo legalmente establecido, pero sin percibir ya nada desde el 4 de mayo de 1964. Su situación de necesidad es tan apremiante y desesperada, que ruega le indiquemos si puede dirigirse a algún organismo en solicitud de ayuda.

El hecho de haber cobrado usted la prestación de desempleo prueba que estuvo incluido en la rama general de los extinguidos seguros sociales unificados. Pues bien, esta simple singularidad, aunque no le da derecho a exigir una prestación básica de la Seguridad Social, sí, en cambio, le abre la posibilidad de conseguir una ayuda de la misma, al ser considerado como beneficiario de la asistencia social.

Una orden del Ministerio de Trabajo de 21 de abril de 1967, inserta en el "Boletín Oficial del Estado" del 8 de mayo siguiente, establece normas para la aplicación y desarrollo de la Seguridad Social. En su artículo segundo se determina quiénes pueden ser beneficiarios de dicha asistencia,



y comprende, entre otras personas, a las que habiendo estado incluidas en el campo de aplicación del Régimen General de la Seguridad Social hayan dejado de estarlo por pasar a ser pen-

sionistas del mismo o, sin tener tal condición, por haber perdido la de trabajador por cuenta ajena.

En consecuencia, y acreditado su carácter de beneficiario, e leve la oportuna solicitud de asistencia social al I. N. P. o a la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales, para que le dispensen la ayuda o auxilios económicos oportunos.

Nosotros le aconsejamos que la presente en la Delegación provincial de Mutualidades Laborales, sin perjuicio de que antes, bien usted, si puede, o en otro caso un familiar suyo, pase por la Dirección provincial de la Obra Sindical de Previsión Social en Córdoba, con objeto de que le asesoren, en la seguridad de que le atenderán debidamente.

### TOPE DE EDAD

Don José Domínguez, trabajador de Peñarroya-Pueblo Nuevo, de sesenta y tres años, nos pregunta si existe tope de edad para suscribir el contrato del artículo 21 del reglamento general del mutualismo laboral, pues desea causar baja voluntaria en la empresa y quiere saber antes si puede otorgar tal contrato y continuar abonando la cuota de empresa y de trabajador.

El artículo 21 del reglamento general del mutualismo laboral al que hace usted referencia no establece ningún tope de edad. Puede, por tanto, pedir la suscripción de tal contrato, en cuya virtud conserva la consideración de mutualista al cesar en el trabajo por cuenta ajena. No importa que esté comprendido en edad de jubilación para otorgar aquél. Ninguna disposición se lo prohíbe. Por el contrario, la jubilación es un derecho de naturaleza voluntaria cuyo ejercicio queda al arbitrio del propio interesado. Ahora bien, si, como usted dice en su carta, está decidido a cesar voluntariamente en su empresa y en el trabajo por cuenta ajena, nuestro consejo es que lo haga cuanto antes.

# CONSEJOS MEDICOS PRACTICOS

## LOS PELIGROS DEL VERANO

Nos encontramos en plena estación veraniega. Para algunos ha llegado el tiempo del merecido descanso, ya quedó atrás el invierno con todos sus inconvenientes de mala temperatura, lluvia, nieve, hielos y todas las enfermedades que ello supone. Pero también hemos de cuidarnos en esta época del año. El verano, el calor, el excesivo sol pueden perjudicarnos tanto como las inclemencias del tiempo invernal. Sobre todo, hay que cuidar extremadamente la salud de los niños, cuanto más pequeños, más delicados y sensibles al calor excesivo.

Enumeramos ahora algunos de los accidentes que pueden surgir por una inadecuada y excesiva exposición al sol y los calores veraniegos.

### "GOLPE DE CALOR"

Es frecuente su presentación en personas que se exponen durante muchas horas a un calor exagerado (segadores, trabajadores del campo, etcétera). Llegamos un momento en que el organismo es incapaz de adaptarse a estas altas temperaturas, fallan los mecanismos de adaptación y el individuo sucumbe prácticamente aplastado por las condiciones del tiempo.

Se presenta entonces una gran flojedad, vértigos, piel seca, fiebre de hasta cuarenta y dos grados, alteraciones de la orina, y hasta se pierde el sentido. Este accidente se presenta con más frecuencia después de tomar alcohol, sobre todo si se ha bebido más cantidad de lo conveniente.

Para su prevención, se recomienda tomar diariamente fruta fresca, por su gran riqueza en vitaminas; usar trajes adecuados, evitar la fatiga y no descuidar la toma de agua y de sal. No se beberá alcohol cuando el calor sea excesivo.

Mientras llega el médico, cuando se presenta el "golpe de calor", hay que en-

volver al enfermo en un sábana húmeda, darle piramidón y que beba agua salada con azúcar y bicarbonato.

### INSOLACION

Todos sabéis que se presenta esta enfermedad cuando se ha abusado del sol con



la cabeza descubierta. La primera manifestación de la insolación es un violento dolor de cabeza, adormilamiento e intolerancia a la luz y al sonido, palpitaciones y, a veces, delirio; se diferencia de la enfermedad anterior en que no suele dar fiebre.

Hay que colocar al enfermo en una habitación fresca y oscura, ponerle hielo en la cabeza y administrarle bebidas (naranja, limonada, agua) en abundancia.

Otro desagradable accidente que suele aparecer en el verano son los CALAMBRES en brazos y abdomen, presentándose cuando se ha estado sometido a una alta temperatura ambiente y se ha sudado

profusamente. Se evitan y tratan estos calambres bebiendo agua con sal.

### QUEMADURAS

Es el más frecuente accidente del verano. Se presenta, sobre todo, en personas rubias, de piel más delicada y, en general, en todo aquel que no está acostumbrado a exponerse al sol directamente. En mujeres de piel fina y niños, las quemaduras de verano pueden llegar a ser bastante peligrosas.

Para evitar este desagradable trastorno, la única regla es la prudencia, comenzar la exposición al sol con cinco minutos el primer día, y aumentar el tiempo poco a poco hasta que seamos capaces de resistir tiempos más prolongados sin peligro. Si la quemadura ya se ha presentado y hay ampollas, se abrirán éstas con mucho cuidado, aplicando sobre ellas "mercromina", y llamando al médico si las lesiones son muy extensas o profundas, o se acompañan de fiebre.

Como consejos generales para el verano, podríamos dar los siguientes:

1. Extremar la limpieza del cuerpo con baños o ducha varias veces al día, para evitar afecciones de la piel por el exceso de sudoración.
2. Evitar los vestidos de "nylon" y los zapatos de goma. Emplear algodón y lino, que son más transpirables.
3. Proteger la cabeza del sol con gorra o sombrero.
4. No descuidar la toma de algunos alimentos salados durante el día.
5. Tomar agua, o mejor, infusiones tipo limonada o café frío, que ejercen una acción tónica y reconfortante sobre el sistema nervioso.

# VALENCIA ES LA CUNA DEL ABANICO ESPAÑOL

UNA  
INDUSTRIA  
"VERANIEGA"

Parece que éste procede de China y que su origen se remonta al año 2000, antes de Jesucristo

Dice la leyenda china que el abanico nació en aquel país allá por el año 2000 antes de Jesucristo, gracias a la ocurrencia de la hija de un mandarín, que, en una gran fiesta, para aliviarse del calor, se quitó la careta con que ocultaba su rostro y la hizo girar rápidamente cerca de su cara, tanto para refrescarla con el vientecillo como para no exhibirla ante la mirada indiscreta de los presentes.

Sea o no exacta la leyenda, lo cierto es que el abanico resulta una joya más, que armoniza con las demás prendas y alhajas del atavío femenino en las noches de verano y que contribuye a aumentar el encanto de la mujer; y que, hábilmente manejado, produce con el abrir y cerrar, con el rasgueo diverso de su varillaje y su roce con el aire, que transforma en viento, un canto suave de discreteos amorosos.

El siglo XVIII fue la época de máximo esplendor del abanico, que combinaba excelentemente con las sedas y lujosos aderezos de aquel tiempo y lucía su encanto en los minuets y saraos. La marquesa de Pompadour dio su nombre a una variedad de abanicos, cuya montura en nácar y marfil estaba cubierta de delicadas pinturas. La reina María Antonieta poseyó una valiosa colección que repartió entre sus damas, y otra soberana, Luisa de Suecia, creó la «Orden del Abanico», a la que pertenecían

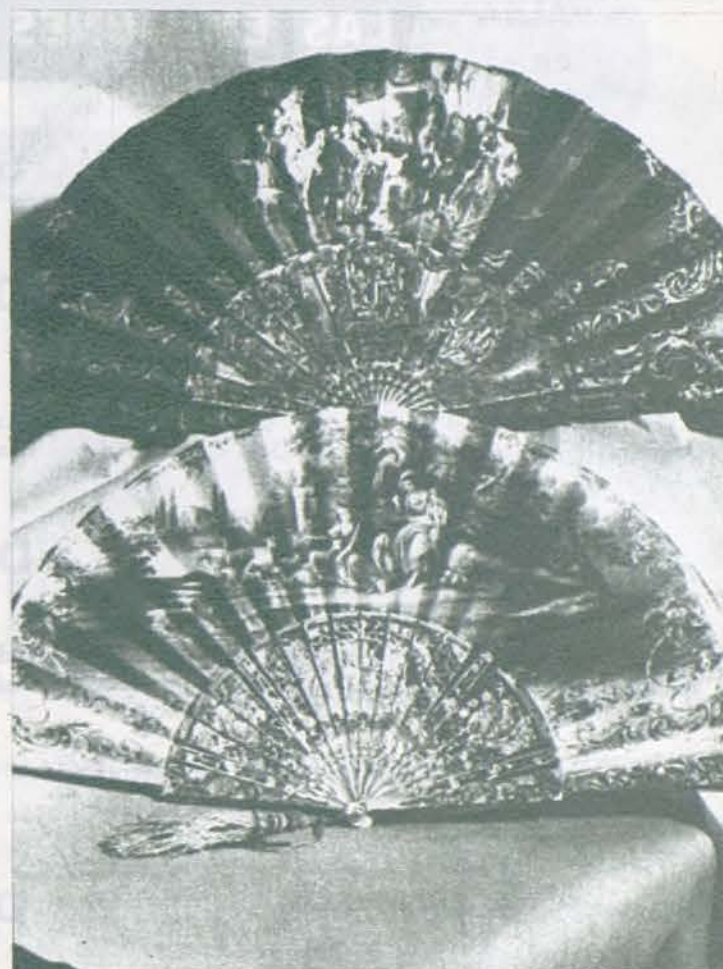
las más distinguidas damas de la corte.

No se tiene una idea exacta de la época del nacimiento del abanico en España, pero existen documentos que acreditan que fue en Valencia donde antes arraigó esta industria artística. Ya en el año 1400 el rey don Martín «el Humano» fue obsequiado por los valencianos con artísticos abanicos, y su secretario, el famoso escritor Bernat Metge, agradeció el regalo; «tan útil —decía— en una ciudad donde es tan

largo e intenso el verano».

Lo que no se sabe a ciencia cierta es cuándo surgió esta industria en la organización gremial, aunque su producto se fue extendiendo cada día más, hasta popularizarse de tal modo que, por los años 1600, el público lo utilizaba para defenderse del calor y del sol en las corridas de toros, y las autoridades valencianas de entonces eran obsequiadas con abanicos para asistir a la plaza.

Hoy en día, a pesar de que los modernos sistemas



Muy diversas y valiosas materias se emplean en la fabricación del abanico: plumas de faisán, avestruz o pavo real; ricas telas de seda, pergamino, encajes o piel de cabritilla.

de refrigeración y ventilación han limitado muchísimo el uso del abanico, la artesanía valenciana sigue produciendo grandes cantidades de este adminículo

en cerca de un centenar de talleres, que los exportan a diversos países, sobre todo de América.

Hace unos años funcionó en Madrid un taller de abanicos, aunque por poco tiempo. En la gran Exposición Internacional de Artesanía celebrada en el parque del Retiro, en 1953, se instaló un taller completísimo con la colaboración de varias firmas valencianas, entre ellas la antigua casa del marqués de Colomina; taller que funcionó a la vista del público, el cual pudo apreciar desde el aserrado de la madera o los nácares del varillaje, hasta la pintura de las telas y pieles de los mismos.



La artesanía española del abanico, que sigue siendo de gran importancia, pone una pincelada graciosa y un trazo artístico y variado en la fría uniformidad de la producción moderna.

"ALBA"  
en el  
AIRE

## SOLUCIONES A LOS EJERCICIOS PROPUESTOS EN LAS EMISIONES DIARIAS DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

### EJERCICIOS

### SOLUCIONES

#### Del día 1 de julio

- 1.º ¿Quién fundó la Compañía de Jesús?
- 2.º ¿Quién fue el último rey de la Casa de Austria?
- 3.º ¿Quién escribió el libro "Don Quijote de la Mancha"?

- 1.º San Ignacio de Loyola.
- 2.º Carlos II, llamado "El Hechizado".
- 3.º Don Miguel de Cervantes Saavedra.

#### Del día 17 de julio

- 1.º ¿Cuáles son las principales riquezas mineras de España?
- 2.º ¿Cuáles son las fuentes de energía eléctrica más importantes de España?
- 3.º ¿Cuáles son las regiones más industrializadas de España?

- 1.º El mercurio, carbón, hierro, estaño, cobre, fosfatos, etc.
- 2.º Los saltos de agua que se encuentran en muchos de los ríos de España.
- 3.º Las regiones del Norte y Nordeste; Madrid, Valencia y Valle del Guadalquivir.

#### Del día 19 de julio

- 1.º ¿Cuál fue el primer rey de la Casa de Borbón en España?
- 2.º ¿Quiénes fueron los ministros de Carlos III?
- 3.º ¿En tiempos de qué rey entraron las tropas francesas de Napoleón en España?

- 1.º Felipe V.
- 2.º El conde de Aranda, Campomanes y el conde de Floridablanca.
- 3.º En tiempos del rey Carlos IV.

#### Del día 22 de julio

- 1.º ¿Cuáles son las principales carreteras nacionales?
- 2.º ¿Cuáles son los principales puertos marítimos de pasajeros?
- 3.º ¿Cuáles son los tres aeropuertos españoles más destacados desde el punto de vista internacional?

- 1.º Las seis carreteras radiales que salen de Madrid: Madrid a Francia, por Irún. Madrid a Francia, por Barcelona. Madrid a La Coruña. Madrid a Cádiz. Madrid a Valencia y Madrid a Badajoz.
- 2.º Los principales puertos son: Barcelona, Vigo, La Coruña, Algeciras, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.
- 3.º El de Madrid (Barajas), el de Barcelona (Prat) y el de Palma de Mallorca (San Juan).

#### Del día 24 de julio

- 1.º ¿A quién nombró Napoleón rey de España?
- 2.º ¿En qué lugar fueron derrotadas las tropas de Napoleón por los españoles?
- 3.º ¿Por qué estalló la llamada Guerra Carlista?

- 1.º A su hermano José Bonaparte.
- 2.º En Bailén.
- 3.º Al morir Fernando VII dejó el reino a su hija Isabel, de tres años; pero quería la corona don Carlos, hermano del rey. La guerra estalló entre los partidarios de uno y otro bando.

#### Del día 26 de julio

- 1.º ¿Cuáles son las principales manifestaciones del folklore español.
- 2.º ¿Y las fiestas españolas más típicas?

- 1.º El más conocido es el folklore andaluz; las sevillanas, las seguidillas y los fandangos; las jotas, aragonesas y de Navarra; la sardana, de Cataluña, y la muiñeira, de Galicia.
- 2.º Además de las corridas de toros, están la feria de Sevilla, las Fallas, de Valencia, y los "sanfermines", de Pamplona.



**MAXIMO  
PREMIO  
AL  
HEROISMO**

## LA CRUZ LAUREADA DE SAN FERNANDO

**Creada hace 157 años, el último en ganarla ha sido el fabuloso "capitán" Palacios, héroe de la División Azul**

La Cruz Laureada de San Fernando, la más alta condecoración española al valor militar, ha sido impuesta en Santander por Su Excelencia el Jefe del Estado al glorioso teniente coronel Palacios Cueto, héroe máximo de la División Azul, que tan brillante página añadió a los anales del Ejército español, primero en los campos de batalla y después durante sus once largos años de cautiverio en Rusia, soportados con admirable entereza y gallardía, sin abdicar jamás de la dignidad que exige el uniforme militar.



D. Martín García-Arista y Loygorri, primer laureado de San Fernando.

La gloriosa Cruz Laureada de San Fernando fue instituida por las Cortes de Cádiz el 31 de agosto de 1811, en plena guerra de la Independencia contra los ejércitos de Napoleón, que habían invadido nuestra patria. Tenía por objeto premiar los actos de heroísmo en su expresión máxima, y constaba de cuatro aspas o brazos iguales, que se unían en un centro circular, donde se veía, empuñando una espada, la efigie de San Fernando, esmaltada en las cruces de oro y grabada en las de plata. En torno al círculo estaba escrita, en el anverso, una leyenda que decía: «Al mérito militar», y en el reverso: «La Patria».

Para la concesión de estos premios era preciso, además de la acción ejecutada, que se abriera «una

sumaria información en juicio abierto contradictorio», con lo que se pretendía revestir aquellos premios del máximo prestigio, huyendo de toda clase de favoritismos.

El primer militar que adornó su pecho con la Cruz de la Orden de San Fernando fue el teniente general don Martín García-Arista y Loygorri, director, inspector y coronel general del Real Cuerpo de Artillería, «por el mérito distinguido en grado

heroico que contrajo en la batalla de Alcañiz, contra los franceses, el 23 de mayo de 1809».

Durante nuestra Cruzada de Liberación, tan pródiga en gestas gloriosas, fueron concedidas unas setenta laureadas y más de veinte colectivas. Cuatro grandes cruces: al Generalísimo Franco, cuya condecoración le fue impuesta por el bilaureado general Varela en el primer desfile de la Victoria celebrado



en Madrid el 19 de mayo de 1939; a los generales Queipo de Llano y Mola y al gran visir de la que era entonces nuestra zona de protectorado en Marruecos, Sidi Hamed Gammia.

Con cruces laureadas individuales figuran los generales Moscardó, Aranda, Pinilla, Gómez de Zamaralloa, Alemán y otros muchos más en el Ejército de Tierra; en la Armada, los almirantes Moreno,

Abárzuza y Sánchez-Barcáiztegui, y el soldado de Infantería Luis García, del crucero «Baleares», y en el Ejército del Aire, los aviadores García Morato, Haya, Martínez y Vara del Rey.

Las cruces colectivas que se dieron en la Cruzada fueron, entre otras muchas, a Valladolid, Navarra, diversas fuerzas y paisanos del Alcázar de Toledo, de la plaza de Oviedo, del cuartel de Simancas, del santuario de la Virgen de la Cabeza —donde consiguió la laureada individual el heroico capitán Cortés—, Ciudad Universitaria, Belchite y diversas unidades de Regulares y la Legión.

Finalmente, en la campaña de la División Azul, en Rusia, se concedieron cinco laureadas, la última de ellas ésta de ahora al capitán —hoy teniente coronel— don Teodoro Palacios Cueto.



S. E. el Jefe del Estado, en el momento de imponer la Laureada al heroico teniente coronel Palacios.

# Vuestras cartas están aquí

**"LLEVO CUATRO MESES TENDIDA EN UNA TABLA Y NECESITO UNA FAJA ORTOPEDICA"** **"QUISIERA QUE ME ADMITIESEN A MI HIJA, RETRASADA MENTAL, EN UN COLEGIO-SANATORIO"**

A ustedes, me dirijo para comunicarles en la situación que me encuentro. Llevo cuatro meses tendida en una tabla, por tener desviada la espina dorsal y no me pueden operar por la mucha cantidad de azúcar que tengo en la sangre. El médico me ha mandado una faja ortopédica, pero me cuesta TRES MIL QUINIENTAS PESETAS, cosa que me es imposible poder comprar, porque nos encontramos siete de familia: mi esposo gana 3.400 pesetas mensuales y antes que mis hijos pasen faltas me estoy resignando a sufrir todas las consecuencias, aunque tenga que estar toda mi vida acostada en una tabla.

Es por lo que me dirijo a ustedes como único recurso por si buenamente me pudieran ayudar, por cuyo favor les estaré eternamente agradecida.

EMILIA MARTINEZ PALMA. Jilguero, 3. Barriada "San Arcadio". OSUNA (Sevilla).

*Emilia Martínez*

Planchadora despistada



Después de saludarles, me dirijo a ustedes para expresarles mi más sincero agradecimiento por enviarme ALBA a mi marido, Francisco Pérez Rodríguez, periódico que tanto admiramos al pensar en el fin que persigue contra el analfabetismo y estos ejemplos tan admirables y educativos que en el mismo leo. Por este camino llegaremos muy allá y no tengo por menos que aplaudir.

Tanto yo, que ya tengo una edad avan-

zada, como mi marido, les pedimos perdón, pues no sé escribir bien, por si mi carta pudiera molestarles. Llevo mucho tiempo queriendo escribir, pero, por no hacerlo bien, nunca me decidí, pero la verdad es que es tanta la desesperación que al fin me decidí, pues tengo una hija con catorce años que tiene retraso mental y la tengo sin enseñarla nada. Todos los colegios de Ronda los he recorrido con mi niña en la mano y ninguna maestra me la ha que-

rido admitir. Yo he vuelto a casa triste, muy triste, llorando de pena porque ella quiere aprender; a pesar de



**ALBA, a vista de humor**



*Muerte del peatón distraído*

Don Manuel Sánchez Gallego, maestro nacional de Herrera (Sevilla), antiguo colaborador nuestro, nos envía, con ruego de publicación, estos dos dibujos de humor, en los que quiere poner de relieve el interés que despierta la lectura de ALBA en todas partes.

que tiene retraso mental, razona. Me dirá usted que por qué lloro, pues aquí le mando la foto para que usted lo ponga en conocimiento de los que leen ALBA, entre los que pudieran colocármela en un colegio-sanatorio apropiado para ella, y si no a ver si alguna persona tuviese medios para mandarme un televisor para ella, que es lo que más le gusta. Siempre está en la calle llorando, porque a la fuerza se quiere meter en los sitios donde ella sabe que hay televisión. Así que yo confío en Dios, que si no es una cosa será otra y seré correspondida, pues si le mandaran un televisor estaría más recogida y yo no sufriría tanto.

ROSARIO SANCHEZ CARRASCO. Espíritu Santo, 8. RONDA (Málaga).

*Rosario Sánchez Carrasco*

# ACTIVIDADES DE ALFABETIZACION

## ENTREGA DE CERTIFICADOS DE ESTUDIOS PRIMARIOS EN CULLAR VEGA (Granada)



Bajo la presidencia del inspector jefe de Enseñanza Primaria de Granada, don Felipe Lucena Rivas, se celebraron en Cullar Vega las pruebas de aptitud para la obtención del certificado de estudios primarios.

Al curso, del que ha sido director don Antonio Godoy Aguilar, asistieron, con todo entusiasmo y asiduidad, 39 alumnos de uno y otro sexo, 34 de los cuales lograron superar las pruebas.

Así pues, otros 34 españoles que se incorporan a la gran tarea nacional de hacer una Patria mejor y más culta. Treinta y cuatro jóvenes que han comprendido que su mejor aportación a España consiste en elevar su nivel cultural.

Hicieron entrega de los certificados los señores alcalde, cura párroco y maestro director, en un acto tan sencillo como emotivo.

## ALUMNAS DE LAS CLASES DE HUESCA



Grupo de alumnas de las clases de alfabetización de Huesca, que pronto obtendrán el certificado de estudios primarios.

## ALUMNOS MADRILEÑOS REALIZARON UNA EXCURSION A SEGOVIA Y LA GRANJA

Pertenecían a la "Pequeña Universidad" del Colegio Nacional "Luis de Góngora"

Ochenta alumnos de la "Pequeña Universidad" del Colegio Nacional "Luis de Góngora", del barrio del Pilar, en Madrid, realizaron una excursión, acompañados de sus profesores, a Segovia y La Granja, pasando por el Alto de los Leones de Castilla y Navacerrada.

Fue un hermoso día de sol; un día de amplios horizontes culturales, de

ducto, catedral, alcázar, etc.—, así como los fantásticos jardines y tapices del palacio de La Granja, alternaron los cantares populares y las danzas con una succulenta comida en pleno campo, en las mismas faldas de la sierra de Guadarrama.

Por último, los pinares de Valsain y el puerto de Navacerrada terminaron



Los momentos de la gratísima excursión realizada por los alumnos del Colegio Nacional "Luis de Góngora" a Segovia y La Granja.

sana alegría y ejemplar convivencia y hermandad entre alumnos y profesores. Tras visitar el Alto de los Leones de Castilla, evocador de tantas gestas heroicas, y los bellísimos monumentos de Segovia —acue-

de hacer comprender a todos los excursionistas que Madrid tiene en sus alrededores maravillosos lugares de veraneo.

En fin, una jornada felicísima, que todos esperan repetir muy pronto.

### ALBA GRATUITO PARA LOS NEOLECTORES; PARA EL RESTO, 25 PESETAS AL AÑO

ALBA se remite gratuitamente a cuantos alumnos de alfabetización terminaron sus cursillos con aprovechamiento y están en posesión de los certificados que así lo acreditan.

Deben, por tanto, los respectivos profesores, al finalizar dicha preparación, enviar relación de los alumnos aprobados para que éstos puedan recibir directamente ALBA en sus domicilios.

Quienes no estén en estas circunstancias y, si ser neolectores, deseen asimismo recibir ALBA, deben solicitarlo del administrador de la revista, enviándole 25 pesetas por giro postal, importe de la suscripción a la misma durante un año.

# PETICIONES, CONSULTAS Y RESPUESTAS

**MANUEL LUQUE JIMENEZ.** Inca Garcilaso, 30. MONTILLA (Córdoba).—Quiere correspondencia con chicas de dieciséis a dieciocho años.

**FRANCISCO GAMEZ REDONDO.** Arroyo, 2. ALMARCHAR (Málaga).—Quiere correspondencia con chicas de quince a dieciocho años.

**MANUEL MARTIN CUBO.** Calle Alta, 34. CANILLAS DE ACEITUNO (Málaga).—Pide un Código de la Circulación y un libro de mecánica.

**RAMON REGUILON LUCAS.** ARQUILINOS (Zamora).—Pide un Código de la Circulación.

**FRANCISCO ROMAN.** Virgen de los Milagros, 136. PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).—Quiere correspondencia con chicas de quince a diecisiete años.

**ROSARIO CRUSELLAS.** San Francisco, 6. RUBI (Barcelona).—Desea correspondencia con chicas de diecisiete a diecinueve años y chicos de diecinueve a veintiuno.

**MIGUEL ABRIL HIDALGO.** Girona, 107. SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).—Pide un libro de repostería.

**ADELA LEON.** Peluquería de señoras. GERGAL (Almería).—Desea correspondencia con chicos de dieciocho a veinte años.

**DIEGO MARCHENA CAPATAZ.** Gravina, 79. FUENTE DE CANTOS (Badajoz).—Pregunta qué es necesario para ingresar en la Guardia Civil.

*En el cuartel de la Guardia Civil de esa población podrán orientarle.*

**ESPERANZA CASTILLA CASTRO.** Paseo, 133. MOLINAR (Palma de Mallorca).—Desea correspondencia con chicos de quince a dieciocho años.

**MARIA SEGURA BUENDIA.** Espartero, 38. CIEZA (Murcia).—Desea un libro de bordados de juegos de cama.

**ANTONIO VAZQUEZ VEGAS.** P. T., 28. OLIVENZA (Badajoz).—Quiere postales de Barcelona.

**FRANCISCO LOPERA MORALES.** Juan Carandell, 12. CABRA (Córdoba).—Pide un libro de magia.

**ASUNCION CASERO.** Burgos, 2. TOMELLOSO (Ciudad Real).—Pide un misal y unos libros de bordados.

**GREGORIO SANANDRES ROYO.** San Juan, 5. HERRERA DEL DUQUE (Badajoz).—Pide un libro de cuentas y una enciclopedia.

## LAS PETICIONES DE LIBROS Y MATERIAL ESCOLAR

*La Dirección de la Campaña Nacional de Promoción Cultural de Adultos dota a todas las escuelas donde aquélla se realiza del material escolar y libros necesarios para sus respectivos alumnos.*

*Es, por tanto, a los profesores de dichos centros a quienes los alumnos lectores de ALBA deben solicitar aquellos libros y material escolar que necesiten.*

**MANUEL GONZALEZ TOSCANO.** Juan de Lepe, 20. LEPE (Huelva).—Quiere saber qué se necesita para ser guardia civil.

*El comandante del puesto de la Guardia Civil de esa localidad podrá informarle con entera exactitud.*

## TAMBIEN NOS ESCRIBEN EXPRESANDO SU GRATITUD POR RECIBIR "ALBA"

**JUANA REOLID SOTO.** Melilla, 8. ANDRAITX (Baleares).

**DIEGO GONZALEZ MOTA.** Avenida Suroeste, 17. VALL DE UIXO (Castellón).

**PEDRO CARRASCO CASTILLO.** Barriada de los Angeles, 10, bajo C. CIUDAD REAL.

**JOSE LUIS CORDOBA.** Sanatorio de Valencia. VALENCIA.

**LUIS SOBRINO GONZALEZ.** CANGAS DE MORRARO (Pontevedra).

**MIGUEL A. OJOSUEGROS.** PEÑAFIEL (Valladolid).

**FELIPA MACHIN DIOS.** GARAFIA (Canarias).

**JESUS ALCARAZ SANCHEZ.** MURCIA.

**ANGEL LOPEZ GARCIA.** Concepción, 41. YEBENES (Toledo).

**ROSA NIEVES CASANOVA DE GANSO.** Centro de Alfabetización "La Cuesta". TENERIFE.

**JUAN JOSE HERENCIA ALARCOS.** Guindalera, 1.—CAMPO DE CRIPTANA (Ciudad Real).—Pide un libro de cocina, para su madre, y la Santa Biblia.

**MANUEL FERNANDEZ CUBO.**—Enmedio, 21.—CANILLAS DE ACEITUNO (Málaga).—Solicita correspondencia con chicas de dieciséis a veinte años.

**NICOLAS ROMERO.**—Huerta de los Millos.—HINOJOSA DEL DUQUE (Córdoba).—Solicita correspondencia con chicas de catorce a quince años.

**MARIA DOLORES VILLENA MUÑOZ.** Alta, 20. TORROX (Málaga).—Solicita correspondencia con chicas de veinte a treinta años y un cuaderno de dibujos de bordados.

**DIEGO FERNANDEZ BAEZA.** San Luis de Sabinillas, 11. MALAGA.—Un libro para estudiar las Ordenanzas de la Guardia Civil y correspondencia con chicas de dieciséis a dieciocho años.

**RAMON MONTES MARTIN.** A. de Llano, 45. ESPIEL (Córdoba).—Pide un lote de libros en el que figure "Don Quijote de la Mancha", un diccionario español-alemán y la novela "Del otro lado del tiempo".

**MARIA BAEZA BERNA.** Virgen de los Dolores, 21. ALBATERA (Alicante).—Pide un libro de corte y confección.

**TERESA REGUEIRO GARCIA.** Avenida del Cruce. CERCERA (La Coruña).—Pide correspondencia con chicos de dieciséis a dieciocho años, un libro para aprender a conducir y la novela "La Intrusa".

**BENEDICTA MAREQUE.** Avenida de los Molinos. CERCERA (La Coruña).—Solicita correspondencia con chicos de diecisiete a veintitrés años, un libro de corte y confección del sistema Martí y otro de bordados.

**SALVADOR CARRASCO GARCIA.** Gibralfalia. PIZARRA (Málaga).—Pide un libro para estudiar las ordenanzas de la Guardia Civil.

**DELIA GAREA PARDO.** SAN PEDRO DE SARANDON (La Coruña).—Pide un libro de corte y confección y otro de bordados.

**ANDRES MARTIN CARRILLO.** Valle, 26. San José Obrero. ALCANTARILLA (Murcia).—Solicita un libro que trate de enseñanza mecánica, y desea correspondencia con chicas de dieciséis a dieciocho años.

# FOTOS DE NUESTROS LECTORES



IGNACIO DELGADO RAMIREZ. Tarragona, 5. SAN JUAN DE TORRUELLA (Barcelona).



JUAN JOSE LOPEZ y DIEGO RUEDA. Du- na, 3. BARBATE DE FRANCO (Cádiz).



ANTONIO HABA GA- LLARDO. El Colón, 6. SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT (Barce- lona).



JOSE MARIA BEL- MONTE. Coso, 2. JA- RAIZ DE LA VEGA (Cáceres).



FLORENTINO GARCIA MONTERO. NAVA- TRASIERRA (Cáceres).



ANGELA MARTINEZ e ISABEL HERNAN- DEZ. Almirante Vierna, 16. BARBATE DE FRANCO (Cádiz).



JOSE ANTONIO DE GEA VALERO. Santo Cristo, 6. CEHEGIN (Murcia).



MARY AVILA NUÑEZ. San Cristóbal, 20. JA- RAIZ DE LA VERA (Cáceres).



MARY MORENO RO- DRIGUEZ. Del Río, 55. CORIA (Cáceres).



ANTONIO PERIA- NES. ZARZA LA MA- YOR (Cáceres).



Amigos lectores de ALBA, de LA ALBUERA (Badajoz).

# el hombre hace deporte... por Alberto Amorós

## EL BARCELONA SE PROCLAMO CAMPEON DE COPA AL VENCER AL MADRID POR 1-0



S. E. el Jefe del Estado haciendo entrega de la Copa al capitán barcelonista, Zaldúa.

**El único gol del encuentro lo marcó Zunzunegui en su propia meta**

El Barcelona se proclamó campeón de la Copa del Generalísimo con su victoria sobre el Real Madrid por 1-0, en el estadio Bernabéu, gol que marcó el defensa central madridista, Zunzunegui, en su propia meta, en una jugada desgraciada, a los siete minutos de iniciada la contienda.

La gran figura del encuentro fue el portero barcelonista, Sadurní, que detuvo todos los tiros de la delantera blanca, haciendo infructuoso el mayor dominio madridista.

Presidió la gran final S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, que fueron aclamadísimos por los 80.000 espectadores.

## Rod Laver triunfó en Wimbledon



El célebre torneo mundial de tenis de Wimbledon (Inglaterra) ha sido ganado este año por el australiano Rod Laver, que batió fácilmente a Tony Roche por tres a cero.

Los españoles Santana, Arilla, Gimeno y Orantes estuvieron muy por bajo de sus posibilidades, y los famosos Pancho González, Metrevelli y Emerson también fueron eliminados a las primeras de cambio.

**5**  
NOTICIAS

● Pedro Carrasco defenderá su título de campeón de Europa de los pesos ligeros el día 10 de septiembre próximo, en Barcelona, frente al italiano Bruno Melisano.

★ Don Venancio López y su esposa, Andrea Puigdomenech, y Jorge Pons, componen la primera expedición española al Himalaya.



En la foto aparecen en Barcelona, poco antes de su salida hacia Asia.

● En el sorteo de las próximas competiciones de las Copas de Europa de campeones de Liga y de Copa, celebrado en Ginebra, le correspondió al Madrid eliminarse con el Atlético Limassol, de Chipre, y al Barcelona con el Lugano, suizo, respectivamente.

★ El Atlético de Bilbao ha concedido la baja a Orúe, Senarriaga y Arroyo, vacantes que cubrirán Doro, Igartúa y Clemente.

● Ramallets, hasta ahora entrenador del Hércules, ha firmado un contrato con el Illicitano, nuevo en Segunda División.

## IGNACIO SOLA BATIÓ LA MARCA NACIONAL DE SALTO



### Irá a Méjico

Ignacio Sola, el gran atleta español, ha "sacado pasaporte" para la próxima Olimpiada de Méjico al batir la marca nacional de salto con pértiga, estableciéndola en 5,05 metros, nada menos.

El estadio madrileño de Vallecas vibró de emoción ante el soberbio salto de Ignacio, que de este modo se convierte en la gran esperanza del atletismo español en Méjico.

Si hubiera muchos como él...

### LOS BOLOS, EN ALZA

El deporte de los bolos está en auge en España. Comenzó a practicarse en 1950 y se disputó el primer campeonato nacional en 1955.

Contamos con magníficas boleras, pero falta una, automática, para campeonatos de categoría, como las espléndidas de la base conjunta hispanoamericana de Torrejón de Ardoz.

Los bolos cuentan con más de cinco millones de practicantes en todo el mundo.

### LEGRA DISPUTARA EL TITULO MUNDIAL AL INGLES WINSTONE



"Seré campeón mundial" es la frase que repite a diario nuestro compatriota José Legrá, campeón europeo del peso pluma. Pronto va a tener ocasión de demostrarlo, pues al fin, después de infinidad de aplazamientos, va a disputarse en Porthcawl (Inglaterra) el título mundial, que actualmente ostenta el británico Howard Winstone.

# ... y el deporte hace al hombre

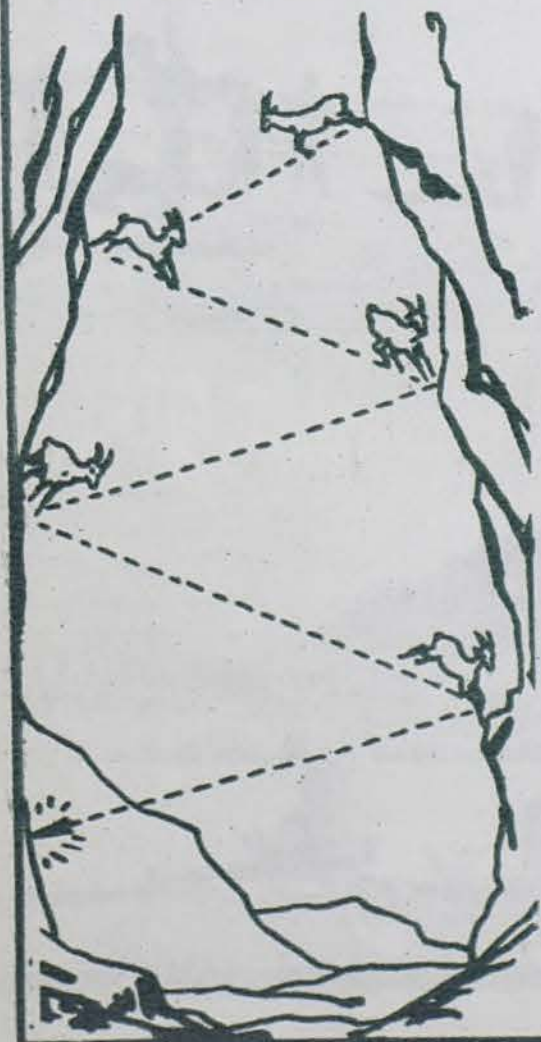
# CAZA MAYOR (II)



EN ESPAÑA EXISTE MUCHA VARIEDAD DE CAZA MAYOR. ÉSTA REQUIERE, COMO ES NATURAL UN EQUIPO MÁS ESPECIAL Y COMPLICADO QUE PARA LA CAZA MENOR: CABALLOS, JAURIAS DE PERROS, QUEDORES, ETC.

NUESTRA PENÍNSULA POSÉE BASTANTES COTOS DE CAZA DE DIVERSAS ESPECIES: EN LA PROVINCIA DE OVIEDO SE PUEDEN CAZAR EL REBECO, UROGALLO, CORZO Y JABALÍ, ASÍ COMO TAMBIÉN OSOS. EN SANTANDER EXISTE TAMBIÉN EL CORZO, JABALÍ, OSO, UROGALLO, REBECO, CIERVO, PERDIZ, LIEBRE Y BECADA.

LA CABRA MONTÉS ES ORIUNDA DE LA PENÍNSULA IBÉRICA Y SE ENCUENTRA ESPECIALMENTE EN LOS PIRINEOS, SI BIEN SE HALLAN TAMBIÉN DISEMINADAS EN LAS ALTAS MONTAÑAS DEL CENTRO Y SUR DE ESPAÑA Y PORTUGAL. SON MUY RECELOSAS, DE FINÍSIMO OÍDO Y VISTA EXCELENTE, PERO CON POCO OLFATO. TIENEN GRAN LIGEREZA Y SE DESLIZAN POR LAS ROCAS PUNTIAGUDAS Y CORTADAS A PICO DE MANERA PRODIGIOSA. ESTA CACERÍA ES PENOSA Y MUY DIFÍCIL POR LOS OSTACULOS QUE HAY QUE VENCER.



LA ALTITUD QUE ES PRECISO ESCALAR ESTÁ ENTRE LOS 1.500 Y LOS 3.000 METROS, SABIENDO OCULTARSE PERFECTAMENTE Y TENIENDO SUS ESPIAS Y ESCUCHAS, QUE AVISAN A LAS DEMÁS Y HUYEN HACIA SITIOS DESCONOCIDOS Y DISTANCIAS EXTENSÍSIMAS.



# GRAN FIESTA DEL MAR EN SANTANDER



Con asistencia del Jefe del Estado y de la Plana Mayor de la Armada se celebró en Santander una gran Semana del Mar. Incluyeron los actos la inauguración de un monumento a la Marina y al Emigrante —foto superior, derecha— y una espectacular operación de desembarco en la playa del Sardinero, en la que participaron batallones de Infantería de Marina, aviones y helicópteros de combate y las mejores unidades de la Flota.

